

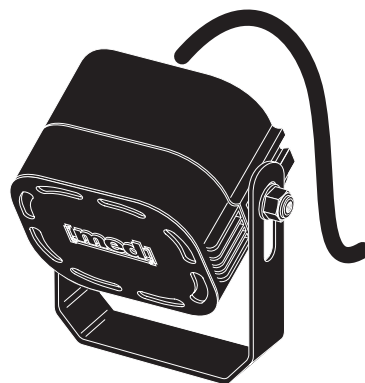
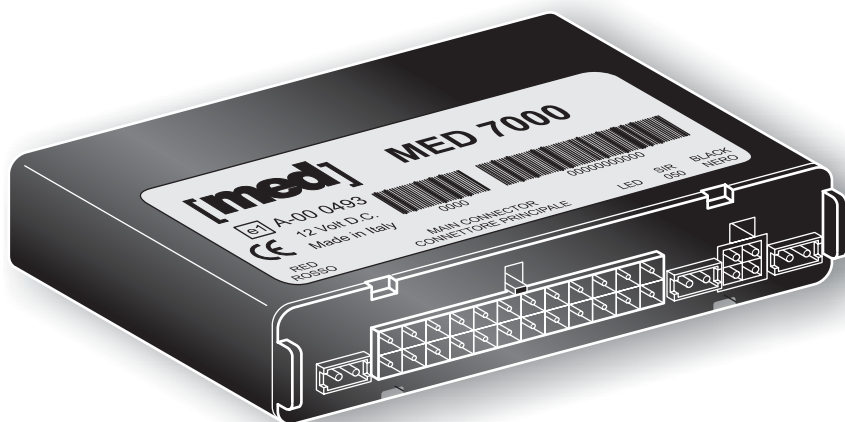


AUTOMOTIVE SOLUTIONS



190780440

# MED 7000



CENTRALE DI ALLARME MODULARE  
ABBINABILE AI TELECOMANDI ORIGINALI DEI VEICOLI

ORIGINAL REMOTE CONTROLLED MODULAR ALARM

CENTRALE D'ALARME MODULAIRE ACTIVEE PAR  
LA RADIOCOMMANDE D'ORIGINE DU VEHICULE

CENTRALITA DE ALARMA MODULAR,  
PARA VEHÍCULOS CON MANDO ORIGINAL  
DE APERTURA Y CIERRE DE PUERTAS

**ISTRUZIONE DI FUNZIONAMENTO - ITALIANO**

**USER'S GUIDE - ENGLISH**

**INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT - FRANCAIS**

**INSTRUCCIONES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO - ESPAÑOL**



**COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
=ISO 9001/2000=**

med S.p.A. [www.medautomotive.it](http://www.medautomotive.it)  
Via Raffaello, 33 - 42100 Reggio Emilia (Italy)  
tel.+39 0522 500111 fax +39 0522 500153  
e-mail: [service@medautomotive.it](mailto:service@medautomotive.it)

**QUALITY MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
=ISO/TS 16949:2002=**





## INSERIMENTO SISTEMA

### TRAMITE TELECOMANDO CON SENSORE RADAR E SALITA VETRI:

Chiudere il veicolo col telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo.

**Conferma:** **2 lampeggi** indicatori di direzione, **2 segnali bitonali** del cicalino (con sirena opzionale), chiusura porte, salita vetri, LED (spia rossa) acceso fisso, poi lampeggiante con sensore radar attivo.

**ATTENZIONE:** **3 lampeggi, 3 segnali bitonali**, chiusura porte, salita vetri, **LED subito lampeggiante**, indicano l'inserimento senza radar (esclusione definitiva).

**3 lampeggi, 3 segnali bitonali**, chiusura porte, salita vetri, **LED acceso fisso poi lampeggiante**, indicano l'inserimento con esclusione della lettura pulsanti (porte, cofano, baule) e/o dei moduli supplementari.

### SENZA SENSORE RADAR NE' SALITA VETRI:

Spegner la chiave quadro o aprire una porta.

Premere il pulsante del LED mentre è acceso fisso, sino alla fine della segnalazione acustica bitonale di conferma (LED spento con pulsante pigiato).

Chiudere quindi il veicolo col telecomando originale.

**Conferma:** **4 lampeggi brevi** indicatori di direzione, **4 segnali bitonali** del cicalino, chiusura porte, LED subito lampeggiante.

**L'esclusione resta valida fino al prossimo inserimento.**

## DISINSERIMENTO SISTEMA

Aprire il veicolo col telecomando originale, come indicato dal costruttore del veicolo.

Per i veicoli col tasto separato di apertura baule: generalmente anche questo tasto permette di disattivare il sistema di allarme; solo su alcuni veicoli, a causa del funzionamento originale, occorre prima aprire le porte, poi il baule.

**Conferma:** **lampeggio lungo** indicatori di direzione, **1 segnale prolungato** del cicalino, apertura porte, LED spento (a porte chiuse; su alcuni veicoli LED acceso).

### ATTENZIONE:

Gli indicatori di direzione possono essere collegati per fornire le segnalazioni ottiche durante l'allarme. Su alcuni veicoli possono fornire anche le "segnalazioni di servizio" e di "inserimento / disinserimento" del sistema, in aggiunta al LED ed al cicalino della sirena **SIR 050** o **SIR 050.NA** (opzionali).

Se si sono verificate anomalie o allarmi, il primo verrà indicato da segnalazioni supplementari della sirena (BIP) e lampeggi del LED:

- 1 Apertura porte, cofano, baule rilevate su linea "CAN, VAN, K-BUS, CODE".
- 2 Accensione chiave quadro **[+15] ON**.
- 3 Sensore radar (rilevando l'intrusione nel veicolo).
- 4 Apertura porte, cofano, baule e moduli supplementari su linea analogica.
- 5 Antisabotaggio sensore radar.
- 6 Autodiagnosi del sistema.

**La memoria di allarme viene ripetuta se il sistema viene attivato e disattivato senza accendere la chiave quadro [+15 ON].**

**Si cancella solo accendendo la chiave quadro.**

**Per semplificare l'uso del sistema, consigliamo sempre l'abbinamento della chiave elettronica CHD 400 (permette di inserire e disinserire l'impianto in mancanza del telecomando originale).**

Il sistema si completa con la SIRENA MED dotata del cicalino interno per guidare le fasi di uso del sistema quali, ad esempio, l'inserimento, il disinserimento, le segnalazioni di avviso, le memorie di allarme, etc.

MED dispone di una gamma completa di accessori studiati specificatamente per l'abbinamento a questa centrale di allarme, utili per completare la protezione del veicolo, quali, ad esempio: sensori ad iperfrequenza, ad infrarossi, d'urto; avvisatori acustici ausiliari; sistemi di protezione satellitare controllati sia da Centrale Operativa, che in proprio dal proprietario del veicolo.

**Chiedete informazioni al Vostro installatore MED.**

#### **ATTENZIONE:**

- Questa istruzione è riferita all'impianto completamente installato.
- Nell'istruzione sono indicate come **MED 7000** anche le altre versioni, come ad esempio la **MED 7000.B** (senza sensore radar), o la **MED 7000.CE** (con chiavi elettroniche di inserimento / disinserimento sistema ed emergenza già abbinata).
- L'installatore deve rilasciare al proprietario del veicolo la **PIN CARD**, la presente **ISTRUZIONE DI FUNZIONAMENTO** ed il **CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE** compilato e firmato, che ha validità anche per la garanzia del prodotto (da conservare a bordo del veicolo).
- L'installazione deve essere effettuata da personale specializzato.
- L'esecuzione di alcune funzioni ne possono escludere altre.  
Alcune dipendono direttamente dall'equipaggiamento del veicolo.
- La **med s.p.a.** declina ogni responsabilità e sospende la garanzia in caso di utilizzo improprio del prodotto, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.
- Posizionare la centrale in abitacolo, distante da fonti di calore, protetta dall'infiltrazione di liquidi o condensa, coi cavi che arrivano dal basso.
- La **med s.p.a.** si riserva la facoltà di apportare migliorie al prodotto senza preavviso.

## **RIFIUTO ALL'INSERIMENTO**

- Con chiave quadro accesa, il telecomando e la chiave elettronica sono ignorati.
- **3 BIP e 3 lampeggi** del LED indicano porta, cofano o baule aperti, se l'ingresso è configurato come **ISTANTANEO**, anche se sono rilevati tramite linea CAN.  
Chiudere la porta e reinserire il sistema.  
Se è stato impostato l'inserimento allarme alla chiusura porte, i 3 BIP sono seguiti da un BIP lungo continuo del cicalino, che termina solo con la chiusura di tutte le porte. In questo caso l'inserimento dell'allarme avviene automaticamente.  
Se l'ingresso è **RITARDATO** e la porta non viene chiusa, il sistema si **INSERISCE**, poi, terminato il tempo di ritardo impostato (30 o 50 secondi) effettua un ciclo di allarme.
- **5 BIP e 5 lampeggi** del LED indicano l'impianto in **FUORI SERVIZIO**.  
Effettuare la **PROGRAMMAZIONE** per riattivarlo.

# L'ISTRUZIONE SEGUENTE PERMETTE DI CONOSCERE IN MODO PIU' APPROFONDITO IL SISTEMA.

## **SISTEMI DI ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE**

### **CHAVI ELETTRONICHE**

Permettono di attivare / disattivare il sistema, pilotare la chiusura vetri ed i moduli supplementari opzionali abbinati (in abbinamento al pulsante del LED). Quelle in confezione sono già attive.

Sono antiscanner, ad autoapprendimento ed a codice variabile (ROLLING-CODE).

E' possibile utilizzarne fino a 2 contemporaneamente, cancellare quelle perse o abbinarne di nuove (da richiedere all'installatore).

### **FUNZIONAMENTO CHIAVI ELETTRONICHE**

Appoggiare e premere a fondo la chiave sulla propria presa (le due parti metalliche devono toccarsi). Durante il "contatto" il LED si accende lampeggiando in modo molto veloce.

### **INSERIMENTO SISTEMA TRAMITE CHIAVE ELETTRONICA**

Premerla sulla propria presa: il LED si accende "vibrando" leggermente, poi staccandola rimane acceso fisso ed il cicalino emette un sibilo continuo, che termina con la consueta segnalazione di inserimento sistema, dopo circa 20 secondi.

- La procedura si interrompe appoggiando nuovamente la chiave sulla propria presa o accendendo la chiave quadro del veicolo.
- Il sistema si attiva in modo completo.

### **INSERIMENTO SISTEMA TRAMITE CHIAVE ELETTRONICA CON ESCLUSIONE SENSORE RADAR E SALITA VETRI**

Spegnere la chiave quadro e aprire una porta.

Premere il pulsante del LED mentre è acceso fisso, sino al termine della segnalazione acustica bitonale di conferma (LED spento con pulsante pigiato).

Alla riaccensione del LED, premere la chiave elettronica sulla propria presa: il LED si accende "vibrando" leggermente poi, staccandola, rimane acceso fisso ed il cicalino emette un sibilo continuo, che termina con la consueta segnalazione di inserimento sistema senza sensore radar e salita vetri, dopo circa 20 secondi.

- La procedura si interrompe appoggiando nuovamente la chiave sulla propria presa o accendendo la chiave quadro del veicolo.
- Il sistema si attiva in modo completo.

### **DINSERIMENTO SISTEMA TRAMITE CHIAVE ELETTRONICA**

Aprire la porta impiegando il sistema originale del veicolo.

- Se il sistema era stato inserito col telecomando, il sistema è in allarme.
- Se era stato inserito con la chiave, è possibile disattivarlo entro 15 secondi evitando l'allarme da pulsanti, sensore radar e moduli supplementari.
- L'accensione della chiave quadro attiva l'allarme immediato.

Premere la chiave sulla propria presa: il LED inizia a "vibrare" leggermente, poi la normale segnalazione del disinserimento sistema, seguita a breve distanza dalla "memoria di allarme", se vi sono stati allarmi o anomalie.

### **PIN CARD**

E' il tesserino fornito in confezione che riporta la matricola (serial number) della centrale ed il CODICE PRINCIPALE, con la modalità di utilizzo. Permette di disattivare il sistema nel caso di mancanza del telecomando o della chiave elettronica.

Consente l'autoapprendimento delle chiavi elettroniche, sia per aggiungerne altre, che per cancellare quelle smarrite.

Duplicati da richiedere all'installatore comunicando il "serial number" della centrale.

## **ABBINAMENTO/ESCLUSIONE CHIAVI ELETTRONICHE CHD 400:**

Col sistema disinserito inserire il CODICE PRINCIPALE come indicato nella PIN-CARD.

Terminati i BIP di conferma ed il LED nuovamente acceso fisso, entro 15 secondi premere a fondo per 3 volte consecutive la parte metallica di ogni chiave **CHD 400 da attivare o da mantenere attiva sulla presa chiave, attendendo ogni volta la riaccensione del LED ed il BIP del cicalino.**

Se il contatto è precario, nonostante la segnalazione di conferma, può essere necessario premere nuovamente la chiave: solo i 3 BIP ravvicinati ed i 3 lampeggi del LED ne indicano la corretta memorizzazione.

Attivata l'ultima (massimo 2 contemporaneamente), accendere e spegnere una volta il quadro, oppure attendere 30 secondi.

### **ATTENZIONE:**

- Le chiavi non utilizzate in questa operazione **vengono disabilite; possono essere riattivate ripetendo l'operazione.**
- La procedura può essere interrotta solo nella fase iniziale, se la prima chiave è stata premuta per massimo 2 volte.
- Dopo 20 sec. senza effettuare operazioni, si esce dalla procedura.
- Rifiuto all'inserimento di ulteriori chiavi con 2 BIP ravvicinati.

## **DISINSERIMENTO DI EMERGENZA**

In mancanza del telecomando si può comunque disattivare il sistema eseguendo la procedura seguente, riportata anche sulla **PIN-CARD**, o tramite la chiave elettronica di emergenza **CHD 400** (opzionale).

## **UTILIZZO CODICE PRINCIPALE**

- 1 Togliere l'etichetta (dalla PIN-CARD): apparirà il codice principale.
- 2 Inserire e ruotare una volta la chiave quadro ON/OFF (acceso / spento) per accendere il LED (spia rossa).
- 3 Prima che si spenga, premere il pulsante del LED per il numero di volte pari alla prima cifra del codice; ogni volta il LED si spegne a conferma.
- 4 Attendere lo spegnimento e la riaccensione del LED.
- 5 Ripetere le operazioni 3 e 4 per le rimanenti cifre.

**Il consueto segnale di disinserimento del sistema conferma il buon esito dell'operazione.**

**PREMERE IL PULSANTE SOLO QUANDO E' ACCESO IL LED.**

## **FUNZIONI DI ALLARME**

Al sistema inserito, l'allarme viene segnalato da: sirena, indicatori di direzione, LED ed avvisatori supplementari. Cicli di 25 secondi disattivabili tramite telecomando o procedura di emergenza.

## **APERTURA DI PORTE, COFANO, BAULE e MODULI SUPPLEMENTARI:**

L'ingresso può essere configurato in due diverse modalità:

- Istantaneo all'inserimento del sistema.
- Ritardato di 30 o 50 secondi all'inserimento, poi istantaneo.
- Il ciclo di allarme non viene ripetuto se la porta resta aperta.
- L'allarme viene ripetuto solo se la porta viene chiusa e riaperta dopo il termine del ciclo in corso.
- Cicli di allarme in numero illimitato.
- Questo ingresso comprende anche i pulsanti rilevati tramite la linea originale di trasmissione dati del veicolo: "CAN, VAN, K-BUS e CODE", pertanto se l'ingresso viene RITARDATO all'inserimento del sistema, lo è anche per questi segnali.

## **ACCENSIONE CHIAVE QUADRO** (per almeno 2 secondi):

- Il tentato avviamento genera un ciclo di allarme.
- Non viene ripetuto se la chiave resta in **ON** (quadro acceso).
- L'allarme viene ripetuto solo se la chiave viene riportata in **OFF** e poi ancora lasciata in **ON** per almeno 2 secondi.
- Cicli di allarme in numero illimitato.

## **SENSORE RADAR:**

- Il ciclo di allarme viene ripetuto con una pausa di 5 secondi, se persiste in modo continuativo la causa di allarme.
- L'acceccamento / mascheramento dei sensori, se rilevato all'inserimento del sistema genera alcune segnalazioni di avviso (LED, indicatori di direzione, sirena), seguite da un ciclo di allarme. Se rilevato a sistema inserito, genera 10 cicli di allarme solo a seguito di altro tipo di allarme.
- Per tutto il tempo di inserimento del sistema sono possibili al massimo 10 cicli di allarme complessivi dal sensore RADAR.

## **ATTENZIONE:**

- Se interviene un allarme mentre ne è già attivo un altro, quest'ultimo viene ignorato.

## **SENSORE RADAR**

Il microprocessore interno effettua il continuo monitoraggio del veicolo, adeguando costantemente i suoi parametri di funzionamento all'ambiente in cui si trova installato per meglio discriminare l'insorgere di effettivi allarmi da false segnalazioni.

La funzione **ANTISABOTAGGIO** (antimascheramento ed antiacceccamento) consente il controllo costante dell'efficienza dei sensori e dei loro cavi, segnalandone manomissioni. All'inserimento, effettua una verifica completa del proprio corretto funzionamento e dei propri parametri, quindi inizia la sorveglianza del veicolo (LED lampeggiante). Le anomalie vengono segnalate tramite la sirena ed il lampeggio degli indicatori di direzione per alcuni secondi, seguiti da 1 ciclo di allarme e 5 BIP successivi al disinserimento del sistema.

## **MODULI SUPPLEMENTARI**

E' possibile integrare la centrale con vari sensori opzionali per segnalare, a sistema inserito, il sollevamento del veicolo, l'urto, l'intrusione tramite infrarossi o iperfrequenza (sensore particolarmente indicato per vetture spider e cabrio, per proteggerne l'abitacolo con vetri o tetto aperto, oppure, in aggiunta al sensore radar tradizionale, sui veicoli di grosse dimensioni o per proteggere un secondo vano come sui furgoni).

Infrarossi particolarmente indicato su camper.

## **RIDUZIONE DEL CONSUMO DI CORRENTE**

Per contenere al massimo i consumi di corrente e salvaguardare la batteria del veicolo, la centrale esclude dopo 8 giorni di inserimento senza allarmi il sensore radar ed il LED di segnalazione.

Al rilevamento di un allarme da pulsanti o chiave quadro, il sensore radar si riattiva nuovamente.

## **BATTERIA SCARICA**

Se la batteria del veicolo si scarica lentamente (a causa di luci o altri dispositivi rimasti accesi), la sirena si disinserisce senza provocare allarmi.

Ricaricare la batteria del veicolo seguendo le relative istruzioni, quindi disattivare il sistema tramite il telecomando, la chiave elettronica o il codice di emergenza.

**Alimentando il sistema, breve segnale di conferma dal cicalino sirena.**

## AUTODIAGNOSI

Il sistema dispone dell'autodiagnosi, ovvero effettua la costante verifica del proprio corretto funzionamento. **6 BIP e 6 lampeggi** brevi del LED successivi al disinserimento, indicano l'individuazione di anomalie nell'impianto.

In questo caso Vi invitiamo a contattare il Vostro installatore **med**.

## PROGRAMMAZIONI

E' possibile personalizzare l'impianto tramite delle programmazioni.

Per entrare in PROGRAMMAZIONE:

- 1 Inserire e ruotare una volta la chiave quadro **ON** (acceso) ed **OFF** (spento) per accendere il LED.
- 2 Prima che si spenga, premere brevemente il pulsante del LED per **11 volte** consecutive. Ogni volta il LED si spegne ed il cicalino della sirena emette 1 BIP.

### ATTENZIONE:

**Solo se pigiando il pulsante del LED si sente il BIP di conferma dal cicalino, il segnale è stato riconosciuto dalla centrale.**

### Conferma:

- Breve BIP di tonalità bassa del cicalino, seguito da un BIP molto lungo e lampeggi del LED.
  - Quando il LED è fisso, siamo in programmazione.
  - Se il LED si spegne autonomamente entro 2 o 3 secondi, attendere altri 30 secondi e ripetere la procedura dal punto 1.
- 3 Col LED acceso fisso premere il pulsante del LED per il numero di volte corrispondente alla programmazione desiderata (riportate nella tabella seguente).
    - Ad ogni impulso valido il LED si spegne momentaneamente ed il cicalino emette un BIP.
  - 4 Al termine della sequenza, dopo alcuni secondi il sistema segnala l'accettazione della programmazione con un segnale bitonale, una serie di BIP o una scaletta musicale, alcuni lampeggi del LED, poi il LED è nuovamente acceso fisso.
    - Brevi BIP e lampeggi molto veloci del LED indicano il rifiuto: si è eseguito una programmazione inesistente.
  - 5 Terminare la procedura ruotando una volta la chiave quadro **ON/OFF** (acceso/spento).

### ATTENZIONE:

- Si entra nella procedura solo col sistema disinserito.
  - Entrati in programmazione, è possibile impostare in successione più funzioni.
  - Le programmazioni completate e confermate restano attive anche a centrale non alimentata.
  - Tramite un Personal Computer (da ufficio o portatile) abbinato al KIT di programmazione **KIT SK**, l'installatore può effettuare tutte le programmazioni riportate in tabella in modo semplice e veloce. Può anche verificare quali programmazioni sono state effettuate. . Allo stesso modo può programmare la centrale col programma di interfacciamento adatto al veicolo.
- Utilizzare lo specifico SOFTWARE MED in versione **3.1.2** o successive.

# PROGRAMMAZIONI DISPONIBILI

## UTENTE

<b>LAMPEGGIO INDICATORI DIREZIONE INSERIMENTO / DISINSERIMENTO</b> 3 Esclusione / <b>Attivazione</b> - impostazione standard
<b>SEGNALAZIONI ACUSTICHE INSERIMENTO / DISINSERIMENTO</b> 4 Esclusione / <b>Attivazione</b> - impostazione standard
5 Fuori servizio / <b>In servizio</b> - impostazione standard

## PROGRAMMAZIONI RISERVATE ALL'INSTALLATORE PER L'ABBINAMENTO AL VEICOLO ED AGLI ACCESSORI INSTALLATI



**ATTENZIONE:** La modifica di questi parametri può pregiudicare il corretto funzionamento del sistema



<b>ESCLUSIONE / ATTIVAZIONE INGRESSO PULSANTI DA LINEA SERIALE "CAN..."</b> 6 Esclusione / <b>Attivazione</b> - impostazione standard
<b>ESCLUSIONE / ATTIVAZIONE INGRESSO PULSANTI / MODULI DA LINEA ANALOGICA</b> 7 Esclusione / <b>Attivazione</b> - impostazione standard
<b>USCITA DI ALLARME</b> 8 Fissa / <b>Intermittente</b> - impostazione standard
<b>INSERIMENTO ALLARME ALLA CHIUSURA PORTE</b> 9 <b>Attivazione</b> / Esclusione - impostazione standard
<b>PRE-ALLARME</b> 10 <b>Attivazione</b> / Esclusione - impostazione standard
<b>SEGNALE DI STATO FISSO / TEMPORIZZATO</b> 11 <b>Temporizzato</b> (10 secondi standard) / <b>Fisso</b> - impostazione standard
<b>TEMPO DEL SEGNALE DI STATO SE TEMPORIZZATO</b> 12 <b>10 secondi</b> - impostazione standard 13 30 secondi 14 45 secondi
<b>TEMPO RITARDO ALL'INSERIMENTO - INGRESSO PULSANTI</b> 15 <b>Istantaneo</b> (0 secondi) - impostazione standard 16 30 secondi 17 50 secondi
<b>ANTISABOTAGGIO SENSORE RADAR</b> 19 Esclusione / <b>Attivazione</b> - impostazione standard
<b>SENSORE RADAR</b> 20 Esclusione / <b>Attivazione</b> - impostazione standard
<b>SENSIBILITA' SENSORE RADAR</b> 22 Bassa 23 <b>Media</b> - impostazione standard 24 Alta
<b>COMANDO INDICATORI DI DIREZIONE</b> 25 A 2 canali separati tramite relè (lato destro e sinistro separati) - COLLEGAMENTO "CLASSICO" 26 Comando unico negativo con <b>IMPULSO</b> di inizio e di fine lampeggio - impostazione standard 27 Comando unico negativo CONTINUO
<b>RIPRISTINO CONDIZIONI INIZIALI PROGRAMMATE IN MED</b> 35 Impostazione valori standard

La centrale funziona anche senza la necessità di eseguire queste programmazioni.

## **LAMPEGGIO INDICATORI DI DIREZIONE ALL' INSERIMENTO / DISINSERIMENTO DEL SISTEMA**

Se il veicolo non dispone già della segnalazione di apertura/chiusura porte tramite gli indicatori di direzione, molto spesso è possibile attivarla tramite la centrale di allarme.

## **SEGNALAZIONI ACUSTICHE DI INSERIMENTO/ DISINSERIMENTO**

E' possibile escluderle tramite programmazione, mantenendo attive le segnalazioni di servizio (ad esempio: la memoria di allarme).

## **FUORI SERVIZIO DEL SISTEMA**

Consigliato in occasione di permanenza dell'auto in officina, garage o quando il veicolo non deve essere protetto. Il sistema in FUORI SERVIZIO non si inserisce e risponde ai tentativi di inserimento con 5 BIP e 5 lampeggi del LED. Esclude tutte le funzioni della centrale. Ripetere la programmazione per riattivare completamente il sistema.

## **DISABILITAZIONE INGRESSO PULSANTI**

Permette di disabilitare il rilevamento dei pulsanti porte, cofano, baule e dei moduli supplementari (infrarossi, iperfrequenza, antisollevamento, etc.), sia collegati direttamente alla centrale, che rilevati tramite la linea seriale di trasmissione dati "CAN, VAN, K-BUS, CODE", mantenendo attive le altre protezioni: avviamento e sensore radar volumetrico.

**Da utilizzare solo nel caso di guasto ad un pulsante o ad un sensore opzionale, in attesa dell'intervento di ripristino in officina.**

## **USCITA DI ALLARME**

Deve rimanere intermittente solo se utilizzata per pilotare il clacson del veicolo; fissa per una sirena supplementare o se abbinata al sistema di protezione satellitare.

## **INSERIMENTO ALLARME ALLA CHIUSURA PORTE**

Attivabile solo con l'ingresso pulsanti istantaneo o coi pulsanti rilevati dalla linea originale di trasmissione dati: "CAN, VAN, K-BUS e CODE" (dipende dall'impianto originale del veicolo).

Pigiando il pulsante di chiusura del telecomando originale con una porta aperta, il sistema segnala con 3 BIP e 3 lampeggi del LED seguiti da un sibilo continuo del cicalino il rifiuto all'inserimento. Solo la chiusura della porta interrompe il segnale ed attiva il sistema di allarme, anche se la serratura della porta non è bloccata.

## **PRE-ALLARME**

Indispensabile per evitare brevi allarmi indesiderati nei veicoli in cui il disinserimento in sicurezza del sistema di allarme richiede alcuni secondi, per completare tutte le verifiche necessarie. Attivando questa funzione, tutti gli allarmi da intrusione ed apertura porte, cofano e baule vengono preceduti da un sibilo del cicalino. Se l'impianto non viene correttamente disattivato entro 5/10 secondi, si attiva la normale segnalazione di allarme.

## **TEMPO COMFORT - SEGNALE DI STATO TEMPORIZZATO**

Sui veicoli con impianto "comfort" (chiusura simultanea dei vetri tramite la rotazione della chiave originale nel blocchetto serratura della porta), è possibile "automatizzare" la salita vetri all'inserimento del sistema impiegando opportunamente l'uscita di stato come temporizzata, secondo le caratteristiche del veicolo.

## **INGRESSO PULSANTI Istantaneo / RITARDATO**

All'inserimento del sistema l'ingresso può essere istantaneo o ritardato di **30** o di **50 secondi** (per i primi secondi, poi diviene istantaneo). Deve essere ritardato quando si preleva il segnale dalla plafoniera interna a spegnimento ritardato o se vengono utilizzati moduli opzionali (ad esempio: antisollevamento, iperfrequenza, infrarossi, etc.).

L'impostazione dipende dal tipo di veicolo e dagli accessori abbinati.

## RIPRISTINO CONDIZIONI INIZIALI PROGRAMMATE IN MED

Permette di riportare la centrale al settaggio originale di fabbrica, ripristinando tutte le programmazioni di default.

## MANUTENZIONE

La centrale non richiede nessuna manutenzione.

### ATTENZIONE:

**In caso di lavaggio del motore occorre proteggere adeguatamente la sirena.**

## CONDIZIONI DI GARANZIA

La garanzia tecnica ha durata di 24 mesi dalla data d'installazione, franco fabbrica, per le parti ritenute difettose ad insindacabile giudizio **med**.

Sono escluse da tale forma di copertura spese di manodopera esterna ed ogni altro onere a qualsiasi titolo.

## OMOLOGAZIONI

La centrale è omologata secondo la **Direttiva Europea 95/56/CE** riguardante il funzionamento e la sicurezza degli immobilizzatori e dei sistemi di allarme col n. **e1 A-00 0493**

Le sirene **SIR 050** e **SIR 050.NA** sono omologate secondo la **Direttiva Europea 95/54/CE** riguardante la compatibilità elettromagnetica (interferenze e disturbi) col n. **e1 02 4470**

### ATTENZIONE:

Le centrali di allarme della serie **MED 7000** sono state predisposte e messe a punto secondo le caratteristiche tecniche indicate nel Fascicolo Tecnico del prodotto, riepilogate nella Dichiarazione di Conformità e nelle Istruzioni di Funzionamento.

La manomissione del prodotto, l'alterazione delle predette caratteristiche come pure un intervento sul funzionamento e sul collegamento diversi dalle Istruzioni di Installazione indicate nel manuale possono modificare le condizioni all'osservanza delle quali il prodotto è ritenuto omologato, con conseguente pericolo per la successiva commercializzazione del prodotto.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



La presente dichiarazione si applica ai prodotti:

**MED 7000 - MED 7000.B - MED 7000.CE**

Si dichiara che i prodotti sono conformi alle seguenti Direttive:

- Norme generali: Direttiva 74/61/CE Prodotto omologato secondo la Direttiva 95/56/CE
- EMC: Direttiva 72/245/CE Prodotto omologato secondo la Direttiva 95/56/CE con esito delle prove di EMC conformi alla Direttiva 95/54/CE.

Questa dichiarazione è fornita per il produttore:

**med S.p.A. Via Raffaello, 33 - 42100 Reggio Emilia (Italy)**

Reggio Emilia, 06/11/2006

Il rappresentante della Qualità  
S. Preite

**SYSTEM ACTIVATION****BY THE REMOTE CONTROL WITH ULTRASONIC SENSOR AND WINDOWS CLOSING:**

Lock the vehicle with the original remote control, as indicated by the manufacturer of the vehicle.

**Confirmation:** **2** direction indicators **flashings**, **2 two-tone signals** of the buzzer (with optional siren), doors locking, windows closing, LED (red pilot lamp) lit fixed, then flashing with active ultrasonic sensor.

**WARNING:** **3 flashings**, **3 two-tone signals**, doors locking, windows closing, **LED immediately flashing** indicate the activation without ultrasonic sensor (definitive cutting out).

**3 flashings**, **3 two-tone signals**, doors locking, windows closing, **LED fixedly switched on, then blinking** mean the arming with buttons reading (doors, bonnet, boot) and /or additional modules cut out.

**WITHOUT ULTRASONIC SENSOR AND WINDOWS CLOSING:**

Turn the ignition key in OFF position or open a door.

Press the LED button while lit fixed, till the end of the two-tone acoustic confirmation signaling (LED switched off with pressed button).

Then lock the vehicle with the original remote control.

**Confirmation:** **4 short flashings** of the direction indicators, **4 two-tone signals** of the buzzer, doors locking, LED immediately flashing.

**The cutting out is valid till the following activation.**

**SYSTEM DESACTIVATION**

Open the vehicle with the original remote control, as indicated by the manufacturer of the vehicle. For the vehicles having a separate boot-opening button: usually even this button allows the alarm system deactivation; only for some vehicles, due to the original working, the doors need to be opened before, then the boot.

**Confirmation:** **long flashing** of the direction indicators, **1 extended signal** of the buzzer, doors opening, LED switched off (with closed doors; for some vehicles LED on).

**WARNING:**

The direction indicators can be connected to give the optical signals when the system alarms. In some vehicles they can give also the "service signals" and the system "activation / deactivation" signals in addition to the LED and the **SIR 050** or **SIR 050.NA** buzzer (optional).

If any anomalies or alarms occurred, the first alarm is shown by some additional signalings (BEEPS) of the siren and by some LED flashings:

- 1 Doors, bonnet, boot openings detected on "CAN, VAN, K-BUS, CODE" line.
- 2 Contact key [+15] ON.
- 3 Ultrasonic sensor (it detects all kind of intrusions in the vehicle).
- 5 Anti-tampering of the ultrasonic sensor (anti-blinding/anti-masking).
- 4 Doors, bonnet, boot and additional modules on analogical line.
- 6 Self-diagnosis of the system.

**The alarm memory is repeated if the system is activated and deactivated without turning the contact key on [+15 ON].**

**It's cancelled only by turning the contact key [+15] ON.**

**To simplify the use of the system, we always suggest the pairing of the electronic key CHD 400 (allowing the system activation / deactivation without the remote control and the vehicle start).**

The system is completed by the **MED SIREN** equipped with the internal buzzer to help in the use of the system, such as the activation/deactivation, the warning signalings, the alarm memories, etc.

**MED** offers a complete range of accessories specifically designed to be paired with this central unit and to complete the vehicle protection such as, for example: hyperfrequency, infrared, shock sensors; accessory warning horns, sat protection systems controlled either by a Monitoring Centre or directly by the user (do it yourself).

**Ask your MED installer for more.**

#### **WARNING:**

- These instructions are referred to the system completely installed.
- In the instructions are included all the other versions of **MED 7000** such as, for example, **MED 7000.B** (without ultrasonic sensor) or **MED 7000.CE** (with electronic keys, already paired, to activate / deactivate the system and emergency).
- The installer has to give to the vehicle owner the **PIN CARD**, **THESE USER'S GUIDE** and the **INSTALLATION CERTIFICATE** duly filled out and signed, that is valid as product warranty (to keep on board).
- The central unit has to be installed by skilled personnel.
- Some functions could cut out others.  
Some of them depend directly on the vehicle's equipment.
- **med s.p.a.** declines all responsibility and suspends the warranty in case of any inappropriate use of the product, in case of tampering or pairing with inappropriate devices.
- Place the central unit in the cockpit with cables coming from below, far from strong heat sources, protected from liquid infiltrations or condensate.
- **med s.p.a.** reserves the right to bring any kind of improvements without previous notice.

#### **DENIAL ON ACTIVATION**

- With the contact key in on position, the central unit ignores the remote control and the electronic key.
- **3 BEEPS** and **3 flashings** of the LED mean that the door, the bonnet or the boot are opened if the buttons input is set as INSTANTANEUS even if they are detected by the CAN line.  
Close the door and activate the system again.  
If the alarm is activate on the closing doors the 3 BEEPS are followed by a long continuous buzzer BEEP that ends only when all doors are closed.  
The alarm is activated automatically.  
If the input is **DELAYED** and the door is not closed the system is ACTIVATED, then after the pre set delay time (**30** or **50** seconds) the system carries out an alarm cycle.
- **5 BEEPS** and **5 flashings** of the LED mean that the system is OUT OF ORDER.  
PROGRAM the system to activate it again.

# THE FOLLOWING INSTRUCTIONS ALLOW A DEEPER KNOWLEDGE OF THE SYSTEM

## ACTIVATION/DEACTIVATION SYSTEMS

### ELECTRONIC KEYS

They activate / deactivate the system, control the windows closing and the paired additional optional modules (in combination with the LED button).

They are antiscanner, self-learning and ROLLING CODE.

Those in the box are already working.

It is possible to use up to 2 pieces simultaneously, cancel the lost and pair some other, new ones (please ask you installer).

### ELECTRONIC KEY OPERATION

Put and press the key on its key socket (the two metallic parts have to come in contact). During the "contact" the LED switches on flashing quickly.

### SYSTEM ACTIVATION BY THE ELECTRONIC KEY

Press it on its key socket: the LED switches on slightly "vibrating", then, once detached the key, it remains lit fixed and the buzzer gives a continuous hiss ending with the usual signaling of the system activation, after about 20 seconds.

- The procedure will cut off putting the key again on its key socket or turning the ignition key on.
- The system activates itself completely.

### SYSTEM ACTIVATION BY THE ELECTRONIC KEY EXCLUDING THE ULTRASONIC SENSOR AND THE WINDOWS CLOSING

Turn the key in OFF position or open a door.

Press the LED button while lit fixed, till the end of the two-tone acoustic confirmation signaling (LED switched off with pressed button).

On the LED relighting press the electronic key on its key socket: the LED switches on slightly "vibrating", then, once detached the key, it remains lit fixed and the buzzer gives a continuous hiss ending with the usual signaling of the system activation without ultrasonic sensor, windows closing and modules, after about 20 seconds.

- The procedure will cut off putting the key again on its key socket or turning the ignition key ON.
- The system activates itself completely.

### SYSTEM DEACTIVATION BY THE ELECTRONIC KEY

Open the door using the original vehicle's system.

- If the system was activated by the remote control, the system alarms.
- If it was activated using the key, it is possible to deactivate it within 15 seconds avoiding the alarm from the buttons, the ultrasonic sensor and the additional modules.
- When turning the ignition key on, the system alarms immediately.

Press the key on its key socket: the LED starts "vibrating" slightly, followed by the doors opening with the usual system deactivation signaling, followed by the "alarm memory", if any alarms or anomalies have occurred.

### PIN CARD

It is the card supplied in the box, showing the serial number of the central unit and the MAIN CODE, with the relevant use procedure.

It allows the system deactivation without remote control or electronic key.

It allows the electronic keys self-learning, either to add some others or to cancel the lost ones.

Duplicates available on request at the installer's place giving him the "serial number" of the central unit.

## **PAIRING/CUTTING OUT OF THE ELECTRONIC KEYS CHD 400:**

With the system in off position enter the MAIN CODE as shown on the PIN CARD.

When the confirmation BEEPS end and the LED is switched on fixed again, within 15 seconds press on the key socket for 3 close times the metallic part of each **key CHD 400 to be activated or to keep working, waiting each time the LED relighting and the BEEP from the buzzer.**

If the contact is not close enough, although the confirmation signal, it could be necessary to press the key again: only 3 close BEEPS and 3 LED flashings indicate the correct read in.

Once activated the last one (maximum 2 simultaneously), turn on/off the ignition key one time or wait for 30 seconds.

### **WARNING:**

- The unused keys during this operation **are deactivated; they can be activated again by repeating the procedure.**
- The procedure can be cut off only in the initial phase, only if the first key has been pressed for maximum 2 times.
- After 20 seconds without doing anything the procedure is quitted.
- The denial on the programming of further keys is signalised by 2 close BEEPS.

## **EMERGENCY DESACTIVATION**

The system can be deactivated without the remote control using the following procedure shown on the **PIN CARD** too, or using the emergency electronic key **CHD 400** (optional).

## **USE OF THE MAIN CODE**

- 1 Remove the PIN CARD label: the main code is now shown.
- 2 Insert the ignition key and turn it one time on/off to switch the LED on (red pilot light).
- 3 Before the LED is switched off, press its button as many times as the first number of the code; each time the LED switches off to confirm.
- 4 Wait until the LED is off and on again.
- 5 Repeat the 3-4 steps for each remaining code numbers.

**The usual deactivation signal confirms the operation has been completed successfully.**

**PRESS THE BUTTON ONLY WHEN THE LED IS ON**

## **ALARM FUNCTIONS**

When the system is activated the alarm is given/signalised by the siren, the direction indicators, the LED and the additional warning horns.

Cycles of about 25 seconds, with cut off by the remote control or the emergency procedure.

## **DOORS, BONNET, BOOT OPENING AND ADDITIONAL MODULES:**

The input can be set in two ways:

- Instantaneous on the system activation.
- Delayed by 30 or 50 seconds on activation, then instantaneous.
- The alarm cycle is not repeated if the door remains opened.
- The alarm is repeated only if the door is closed and opened again after the current cycle is terminated.
- Unlimited alarm cycles.
- This input includes also the buttons detected by the vehicle original datas transmission line: "CAN, VAN, K-BUS and CODE", therefore delaying the input on the system activation these signals result delayed.

### **IGNITION KEY** (for at least 2 seconds):

- The starting attempt causes an alarm cycle.
- The alarm is not repeated if the key is in the **ON** position (instrument panel lit).
- The alarm is repeated only if the key is turned back in the **OFF** position and then let in the **ON** position for at least 2 seconds.
- Unlimited alarm cycles.

### **ULTRASONIC SENSOR:**

- The alarm cycle is repeated with a break of 5 seconds, if the alarm cause persists continuously.
- The blinding/masking of the sensors, if detected on the system activation, causes some warning signalings (LED, direction indicators, siren), followed by an alarm cycle. If detected when the system is already activated, it causes 10 alarm cycles only in consequence of another type of alarm.
- As long as the system is activated a maximum of 10 alarm cycles is possible from the ULTRASONIC sensor.

### **WARNING:**

- If an alarm occurs during another one, this last one will be not considered.

### **ULTRASONIC SENSOR**

The internal microprocessor monitors the vehicle continuously, constantly adapting its working parameters to the environment where it is installed to better understand and identify the real alarms from false signalings.

The **ANTI-TAMPERING** (anti-masking and anti-blinding) function constantly controls the efficiency of the sensors and of their wirings, warning in case of any attempts. On its activation it checks its correct working conditions and its own parameters in full, then it start the vehicle surveillance (flashing LED). The anomalies, if any, are signalled by the siren and by the direction indicators flashing for some seconds, followed by an alarm cycle and by 5 BEEPS subsequent to the desactivation of the system.

### **ADDITIONAL MODULES**

It is possible to integrate the central unit with some optional sensors to signalise, when the system is active, the vehicle lifting, the shock, and all type of intrusion by the infrared or the hyperfrequency (proximity sensor). This last sensor is particularly indicated for the spider and the coupe vehicles, to protect the cockpit when the windows and / or the roof are open or, combined with the traditional ultrasonic sensor, for big size vehicles or to protect a second space like with vans. The infrared are particularly indicated for campers applications.

### **REDUCTION OF THE CURRENT CONSUMPTION**

To reduce at the maximum the current consumptions and protect the vehicle's battery life, the central unit cuts the ultrasonic sensor out and the warning LED after 8 "on duty" days without any alarms. The ultrasonic sensor activates itself again on any alarm detection from the buttons or from the ignition key.

### **LOW BATTERY**

If the vehicle's battery slowly gets down (due to some lamps or other devices left on), the siren desactivates itself without causing any alarms, with the central locking always blocked and the immobilizer remaining active.

Charge the vehicle battery again following the specific instructions, then desactivate the system by the remote control, the electronic key or the emergency code.

**Feeding the system, short confirmation signal from the buzzer of the siren.**

## SELF - DIAGNOSIS

The system has the self-diagnosis, that is it constantly checks its good and correct working.

**6 BEEPS** and **6 short flashings** of the LED after the desactivation of the system indicate some anomalies in the system.

In this case we suggest to contact your nearest **med** installer.

## PROGRAMMINGS

It's possible to customized the system by some programmings.

To enter into the PROGRAMMING mode:

- 1 Insert and turn the ignition key **ON** and **OFF** one time to switch the LED on.
- 2 Before the LED is switched off, press its button to **11 times** consecutively.  
Every time the led switches off for confirmation and the buzzer of the siren gives 1 BEEP.

### WARNING:

**Pressing the LED button the BEEP of the buzzer confirms the signal has been recognized by the central unit.**

### Confirmation:

- Short, low tone BEEP of the buzzer, followed by a very long BEEP and by some LED flashings.
  - When the LED is fixed, we are in the programming phase.
  - If the LED switches off autonomously within 2 or 3 seconds, wait for 30 seconds and repeat the procedure again from point 1.
- 3 With the LED lit fixed press its button as many times as the chosen programming (stated in the following table).
    - On every valid pulse the LED switches off temporarily and the buzzer gives 1 BEEP.
  - 4 Once terminated the sequence, after some seconds the system signals the programming has been accepted giving a two tone signal, a series of BEEPS or a musical sequence and the LED is now lit fixed again.
    - Short BEEPS and very quick flashings of the LED indicate a denial: the made programming does not exist.
  - 5 Terminate the procedure turning the ignition key **ON / OFF** one time.

### WARNING:

- The procedure can be started only if the system is deactivated.
- Once entered into the programming mode it is possible to set up in succession more functions.
- The completed and confirmed programmings remain active also when the central unit is not fed.
- By a personal PC (or laptop) paired to a programming kit, **KIT SK**, the installer can choose and carry out in a simple and quick way the programmings stated in the table.

He can also check which programmings are already set up and program the central unit with the suitable interface program.

Use the **3.1.2 med SOFTWARE** version or one successive.

# AVAILABLE PROGRAMMINGS

## USER'S

<b>3</b>	<b>DIRECTION INDICATORS'S FLASHING ACTIVATION / DESACTIVATION</b> Cutting out / <b>Activation - standard setting</b>
<b>4</b>	<b>ACOUSTIC SIGNALINGS ACTIVATION / DESACTIVATION</b> Cutting out / <b>Activation - standard setting</b>
<b>5</b>	<b>Out of order / On duty - standard setting</b>



### INSTALLER SECTION PAIRING WITH THE VEHICLE AND WITH THE INSTALLED ACCESSORIES



**WARNING: Every change in these parameters can  
Compromise the correct working of the system.**

<b>6</b>	<b>BUTTON INPUT CUTOFF / ACTIVATION FROM CAN SERIAL LINE</b> Cutting out / <b>Activation - standard setting</b>
<b>7</b>	<b>BUTTON MODULES INPUT CUTOFF / ACTIVATION FROM ANALOGICAL LINE</b> Cutting out / <b>Activation - standard setting</b>
<b>8</b>	<b>ALARM OUTPUT</b> Fixed / <b>Intermittent - standard setting</b>
<b>9</b>	<b>ALARM ACTIVATION ON DOORS CLOSING</b> Activation / <b>Cutting out - standard setting</b>
<b>10</b>	<b>PRE-ALARM</b> Activation / <b>Cutting out - standard setting</b>
<b>11</b>	<b>FIXED / TIMED STATUS SIGNAL</b> Timed (10 sec. Standard) / <b>Fixed - standard setting</b>
<b>12</b>	<b>TIME OF THE STATUS SIGNAL IF TIMED</b> 10 seconds - <b>standard setting</b>
<b>13</b>	30 seconds
<b>14</b>	45 seconds
<b>15</b>	<b>DELAYED TIME ON ACTIVATION BUTTONS</b> Simultaneous (0 second) - <b>standard setting</b>
<b>16</b>	30 seconds
<b>17</b>	50 seconds
<b>19</b>	<b>ANTI-TAMPERING OF THE ULTRASONIC SENSOR</b> Cutting out / <b>Activation - standard setting</b>
<b>20</b>	<b>ULTRASONIC SENSOR</b> Cutting out / <b>Activation - standard setting</b>
<b>22</b>	<b>ULTRASONIC SENSOR SENSITIVITY</b> Low
<b>23</b>	<b>Medium - standard setting</b>
<b>24</b>	High
<b>25</b>	<b>DIRECTION INDICATORS CONTROL</b> With 2 wires by relays separated channels (right/left side separated) - "USUAL CONNECTION"
<b>26</b>	<b>Single negative control with starting and final blinking IMPULSE - standard setting</b>
<b>27</b>	Single negative CONTINUOUS control
<b>35</b>	<b>RESET OF THE INITIAL CONDITIONS PROGRAMMED AT MED</b> Standard values setting

The central unit works even without the a.m. programmings.

## **DIRECTION INDICATORS FLASHING ON THE SYSTEM ACTIVATION / DESACTIVATION**

If the opening/closing doors is not signalled by the direction indicators, it's possible to activate this function by the central unit.

## **ACOUSTIC SIGNALINGS ON ACTIVATION / DESACTIVATION**

It is possible to cut them out by using the programming keeping the service signalings working (for example the alarm memory).

## **OUT OF ORDER OF THE SYSTEM**

Suggested in case the vehicle has to stay in the repair shop, garage, or when the vehicle does not need to be protected.

When OUT OF ORDER, the system cannot be activated and any attempt gives 5 BEEPS and 5 LED flashings. It cuts out all the central unit functions.

Repeat the programming to activate the system completely again.

## **BUTTONS INPUT DESACTIVATING**

It allows to deactivate the doors, bonnet and boot buttons and the additional module detection (infra red, high frequency sensors, anti lifting etc.) when directed connected to the central unit as well as when they are detected by the serial line for data transmission "CAN, VAN, K-BUS, CODE", keeping the other protections (starting and volumetric radar sensor) active.

**To use only in case one button or one additional sensor is broken waiting for their repair.**

## **ALARM OUTPUT**

It has to be kept intermittent only if it's used to control the vehicle klaxon otherwise fix in case of an additional siren or if it's paired to the satellite protection.

## **ALARM ACTIVATION ON DOORS CLOSING**

It's possible to be activated only with the instantaneous buttons input or with the buttons detected by the original data transmission "CAN, VAN, K-BUS and CODE".

By pressing the locking button of the original remote control with an open door, the system signals the denial on activation giving 3 BEEPS and 3 LED flashings followed by a continuous hiss from the buzzer.

Only the door closing stops the signal and activates the alarm system, even if the door is not locked.

## **PRE-ALARM**

Needed to avoid short unwanted alarms with vehicles where the alarm system deactivation in security requires some seconds, to complete all the necessary checks.

When activating this function, all the intrusion as well as doors, bonnet and boot opening alarms are preceded by a hiss from the buzzer. If the system is not correctly deactivated within 8/10 seconds, the normal alarm signaling is activated.

## **COMFORT TIME - TIME OF THE STATUS SIGNAL IF TIMED**

With vehicles having a "comfort" equipment (simultaneous windows closing by turning the original key in the door lock block), it is possible "to automate" the windows closing on the system activation using the status output as timed, according to the vehicle's features.

## **INSTANTANEOUS/DELAIED BUTTONS INPUT**

On the system activation the input can be instantaneous or delayed (30 or 50 seconds then it becomes instantaneous). It must be delayed when the signal is taken by the delayed switching off internal roof lamp or if are used the additional modules (anti lifting, high frequency, infra red etc)

The set up depends on the vehicle model and on the paired accessories)

## RESETTING OF THE INITIAL CONDITIONS PROGRAMMED AT MED

It allows to restore the original condition of the central unit, resetting all the default programmings.

## MAINTENANCE

The central unit does not need any maintenance.

**WARNING: When washing the engine, protect SIR 050 adequately.**

## WARRANTY CONDITIONS

The technical warranty has a duration of 24 months from the date of installation, ex-works, and covers those parts considered as defective only by **med**. Any other external labor or extra costs are excluded.

## HOMOLOGATIONS

The central unit is homologated in compliance with the **European Directive 95/56/CE** concerning the alarms/immobilizers working and security under the following approval

n. **e1 A-00 0493**

The sirens **SIR 050 - SIR 050.NA** are homologated in compliance with the **European Directive 95/54/CE** concerning the electromagnetic compatibility (interferences and noises) under the following approval n. **e1 02 4470**

## WARNING:

The **MED 7000** central units are projected and set according to the product technical brochure specifications indicated in the compliance statement and in the working instructions.

Any product tampering or any changement in the a.m. features as well as any intervention in the working way or in the connection done without complying with the installing instructions can modify these conditions according which the product is homologated to, which can have consequences on the further product selling.

## COMPLIANCE DECLARATION

This declaration is valid for:

**MED 7000 - MED 7000.B - MED 7000.CE**



We declare that the products are in compliance with the following Directives:

- General rules: Directive 74/61/CE Product homologated in compliance with the Directive 95/56/CE.
- EMC: Directive 72/245/CE Product homologated in compliance with the Directive 95/56/CE with EMC test results in compliance with the Directive 95/54/CE.

This declaration is given for the manufacturer:

**med S.p.A. Via Raffaello, 33 - 42100 Reggio Emilia (Italy)**

Reggio Emilia, 06/11/2006

Quality Dept. Representative  
S. Preite

## ACTIVATION SYSTEME PAR LA RADIOCOMMANDE, AVEC CAPTEURS ULTRASON ET MONTEE DES VITRES:

Fermer le véhicule avec la radiocommande d'origine, comme indiqué par le constructeur du véhicule.

**Confirmation:** **2 clignotements** des clignotants, **2 signaux à 2 tonalités** du buzzer (avec sirène en option), fermeture portes, montée des vitres et LED (voyant rouge) allumée fixe, ensuite clignotant avec capteur ultrasons actif.

**ATTENTION:** **3 clignotements, 3 signaux à 2 tonalités**, fermeture portes, montée des vitres, **clignotement immédiat de la LED**, indiquent l'activation sans capteur ultrasons (exclusion définitive).

**3 clignotements, 3 signaux à 2 tonalités**, fermeture portes, montée des vitres, **LED allumée fixe et après clignotant** indiquent le branchement avec coupure lecture boutons (portières, coffre, capot ) et / or des modules supplémentaires.

## SANS CAPTEUR ULTRASON ET MONTEE DES VITRES:

Couper le contact (clé tournée sur OFF) ou ouvrir une porte.

Presser le bouton de la LED pendant qu'elle est allumée fixe, jusqu'à la fin de la signalisation acoustique de confirmation à 2 tonalités (LED éteinte avec bouton pressé).

Fermer ensuite le véhicule avec la radiocommande d'origine.

**Confirmation:** **4 clignotements brefs** des clignotants, **4 signaux à 2 tonalités** du buzzer, fermeture portes, clignotement immédiat de la LED.

**L'exclusion reste active jusqu'à l'activation suivante.**

## DESACTIVATION DU SYSTEME

Ouvrir le véhicule avec la radiocommande d'origine, comme indiqué par le constructeur du véhicule.

Pour les véhicules ayant le bouton d'ouverture coffre séparé: normalement même ce bouton permet de désactiver le système d'alarme; seulement pour certains véhicules, à cause du fonctionnement d'origine, il faut d'abord ouvrir les portes, ensuite le coffre.

**Confirmation:** **clignotement long** des clignotants, **1 signal prolongé** du buzzer, ouverture portes, LED éteinte (à portes fermées; LED allumée pour certains véhicules).

### ATTENTION:

Les clignotants peuvent être branchés pour donner les signalisations optiques pendant l'alarme. En certains modèles des véhicule ils donnent aussi les "signalisations de service" et de "branchement / débranchement " du système en ajoute à la LED et au buzzer de la sirène **SIR 050** ou **SIR 050.NA** (optionnelles).

En cas d'alarmes ou d'anomalies, la première sera indiquée par des signalisations supplémentaires de la sirène (BIP) et par des clignotements de la LED:

**1** Ouverture portes, capot, coffre relevées sur la ligne "CAN, VAN, K-BUS, CODE".

**2** Allumage clé de contact **[+15] ON**.

**3** Capteur ultrasons (en détectant l'intrusion dans le véhicule).

**4** Ouverture portes, capot, coffre et modules supplémentaires sur ligne analogique.

**5** Anti-sabotage capteur ultrasons.

**6** Autodiagnostic du système.

**La mémoire d'alarme est répétée si le système est activé et désactivé sans tourner la clé de contact **[+15] ON**.**

**Elle s'efface seulement en tournant la clé de contact **[+15] ON**.**

**A fin de simplifier l'utilisation du système, nous conseillons toujours le couplage avec la clé électronique CHD 400 (elle permet d'activer et désactiver le système en absence de radiocommande).**

Le système prévoit aussi la **SIRENE MED** équipée de buzzer intégré pour guider dans les phases d'utilisation du système comme, par exemple, activation, désactivation, les signalisations d'avertissement, les mémoires d'alarme, etc.

**MED** dispose d'une gamme complète d'accessoires conçus pour le couplage avec cette centrale d'alarme, utiles pour compléter la protection du véhicule comme, par exemple: capteurs à hyperfréquence, aux infrarouges, de choc; avertisseurs acoustiques auxiliaires; systèmes de protection par satellite contrôlés soit par Centrale de Surveillance que par le propriétaire du véhicule (option « libre service »).

**Demandez à votre installateur MED pour plus de renseignements.**

#### **ATTENTION:**

- Ces instructions se réfèrent au système installé complètement.
- Dans les instructions on indique comme modèle **MED 7000** même les autres versions comme, par exemple, la **MED 7000.B** (sans capteur ultrasons) ou la **MED 7000.CE** (avec clés électroniques, déjà couplées, pour l'activation / désactivation du système et urgence).
- L'installateur doit remettre au propriétaire du véhicule la **PIN-CARD**, ces **INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT** ainsi que le **CERTIFICAT D'INSTALLATION** rempli et signé, ayant validité aussi pour la garantie du produit (à garder à bord du véhicule).
- L'installation doit être faite par du personnel spécialisé.
- L'exécution de certaines fonctions peut en exclure d'autres.  
Certaines dépendent directement de la dotation du véhicule.
- **med s.p.a** décline toute responsabilité et suspend la garantie en cas d'utilisation incorrecte du produit, d'altération ou de couplage avec des dispositifs non prévus.
- Placer la centrale en habitacle, loin des sources de chaleur, protégée des infiltrations de liquides ou de la vapeur d'eau, avec les fils en provenance du bas.
- **med s.p.a.** se réserve le droit d'apporter des améliorations au produit sans préavis.

#### **REFUS A L'ACTIVATION**

- Avec la clé de contact tournée, la radiocommande et la clé électronique sont ignorées.
- **3 BIP et 3 clignotements** de la LED indiquent que la porte, le capot ou le coffre sont ouverts, si l'entrée est configurée INSTANTANEE aussi même s'ils sont relevés par la ligne CAN. Fermer la portière et insérer le système de nouveau.  
Si on a programmé le branchement de l'alarme à la fermeture des portières, les 3 BIPS sont suivi d'un BIP longue continu du buzzer qui termine seulement avec la fermeture des toutes les portières. En ce cas l'alarme se branche automatiquement.  
Si l'entrée est RETARDEE et la portière n'est pas fermée, le système se BRANCHE.  
Après, terminé le temps de retard (30 ou 50 secondes), il effectue un cycle d'alarme.
- **5 BIP et 5 clignotements** de la LED indiquent que le système est HorsService.  
Pour le réactiver, effectuer la PROGRAMMATION.

# LES INSTRUCTIONS SUIVANTES PERMETTENT DE CONNAITRE LE SYSTEME D'UNE FACON PLUS COMPLETE

## **SYSTEMES D'ACTIVATIONS / DESACTIVATION**

### **CLES ELECTRONIQUES**

Elles permettent d'activer / désactiver le système, piloter la fermeture des vitres et les modules supplémentaires en option couplés avec (en couplage avec le bouton de la LED).

Celles fournies sont déjà actives.

Elles sont antiscanner, à auto-apprentissage et à code variable (ROLLING-CODE).

Il est possible d'en utiliser jusqu'à 2 simultanément, d'effacer celles perdues ou d'en coupler d'autres (à demander à l'installateur).

### **FONCTIONNEMENT CLES ELECTRONIQUES**

Appuyer la clé et la presser à fond sur sa prise (les deux parties en métal doivent se toucher).

Pendant le « contact » la LED s'allume et clignote très rapidement.

### **ACTIVATION DU SYSTEME PAR LA CLE ELECTRONIQUE**

Presser la clé sur sa propre prise: la LED s'allume « en vibrant » légèrement pour devenir fixe lorsqu'on la détache, et le buzzer émet un sifflement continu qui termine après environ 20 secondes avec la signalisation habituelle d'activation du système.

- La procédure s'arrête en appuyant à nouveau la clé sur sa prise ou en tournant (**ON**) la clé de contact du véhicule.
- Le système s'active complètement.

### **ACTIVATION DU SYSTEME PAR LA CLE ELECTRONIQUE AVEC EXCLUSION DU CAPTEUR ULTRASONS ET MONTEE VITRES.**

Tourner la clé de contact en position **OFF** ou ouvrir une porte.

Presser le bouton de la LED pendant qu'elle est allumée fixe, jusqu'à la fin de la signalisation acoustique de confirmation à 2 tonalités (LED éteinte avec bouton pressé).

Au réallumage de la LED presser la clé électronique sur la prise: la LED s'allume « en vibrant » légèrement pour devenir fixe lorsqu'on la détache, et le buzzer émet un sifflement continu qui termine après environ 20 secondes avec la signalisation habituelle d'activation du système sans capteur ultrasons, montée vitres et modules.

- La procédure s'arrête en appuyant à nouveau la clé sur sa prise ou en tournant (**ON**) la clé de contact du véhicule.
- Le système s'active complètement.

### **DESACTIVATION DU SYSTEME PAR LA CLE ELECTRONIQUE**

Ouvrir la porte en utilisant le système original du véhicule.

- Si le système avait été activé par la radiocommande, le système est maintenant en alarme.
- S'il avait été activé par la clé, il est possible de le désactiver dans 15 secondes en évitant l'alarme des boutons, du capteur ultrasons et des modules supplémentaires.
- Si on tourne (**ON**) la clé de contact, l'alarme s'active immédiatement.

Pressez la clé sur sa propre prise: la LED commence à « vibrer » légèrement, ensuite le déverrouillage des portes avec la signalisation habituelle de désactivation du système, suivie au bout de quelques instants de la "mémoire d'alarme", s'il y en a eu, ou d'autres anomalies.

### **PIN CARD**

C'est la carte fournie avec qui indique le numéro de série (serial number) de la centrale ainsi que le CODE PRINCIPAL, avec la modalité d'utilisation. La PIN CARD permet de désactiver le système en cas d'absence de la radiocommande ou de la clé électronique.

Elle permet aussi l'auto-apprentissage des clés électroniques, soit pour en ajouter d'autres soit pour annuler celles perdues.

Les duplicata sont à demander à l'installateur en lui donnant le numéro de série (serial number) de la centrale.

## **COUPLAGE/ EXCLUSION CLES ELECTRONIQUES CHD 400:**

Avec système désactivé entrer le CODE PRINCIPAL comme indiqué dans la PIN-CARD.

Lorsque les BIP de confirmation sont terminés et la LED est allumée fixe à nouveau, dans 15 secondes appuyer à fond sur la prise de clé, pour 3 fois consécutives, la partie métallique de chaque clé **CHD 400 à activer ou à garder active, en attendant à chaque fois le réallumage de la LED et le BIP du buzzer.**

Si le contact est précaire, malgré la signalisation de confirmation, il peut être nécessaire d'appuyer e presser la clé à nouveau: seulement les 3 BIP rapprochés et les 3 clignotements de la LED en indiquent la correcte mémorisation.

Après d'avoir activé la dernière (max 2 simultanément), tourner et tourner à nouveau (**ON / OFF**) la clé de contact ou attendre 30 secondes.

### **ATTENTION:**

- Les clés pas utilisées pendant cette opération **sont désactivées; elles peuvent être activées à nouveau en répétant l'opération.**
- La procédure peut être interrompue seulement pendant la phase initiale et si la première clé a été pressée 2 fois au maximum.
- Après 20 secondes passées sans rien faire, on quitte la procédure.
- Refus à l'activation d'autres clés signalé par 2 BIP rapprochés.

## **DESACTIVATION D'URGENCE**

En absence de radiocommande on peut en tout cas désactiver le système en appliquant la procédure suivante, indiquée aussi dans la **PIN CARD**, ou en utilisant la clé électronique d'urgence **CHD 400** (en option).

## **PROCEDURE D'UTILISATION DU CODE PRINCIPAL ET PERSONNEL**

- 1 Enlever l'étiquette (de la PIN CARD): le code principal apparaît.
- 2 Insérer et tourner une fois la clé de contact ON/OFF (allumé/éteint) pour allumer la LED (témoin rouge).
- 3 Avant qu'elle s'éteigne, presser le bouton de la LED pour le nombre de fois correspondant au premier chiffre du code. Chaque fois la LED s'éteint pour confirmation.
- 4 Attendre la coupure et le réallumage de la LED.
- 5 Répéter les opérations 3 - 4 pour les chiffres restants du code.

**Le signal habituel de désactivation du système confirme le succès de l'opération.**

**PRESSER LE BOUTON SEULEMENT QUAND LA LED EST ALLUMEE.**

## **FONCTIONS D'ALARME**

Lorsque le système est activé, l'alarme est signalée par: la sirène, les clignotants, la LED et les avertisseurs supplémentaires.

Cycles de 25 secondes pouvant être désactivés par la radiocommande ou la procédure d'urgence.

## **OUVERTURE PORTES, CAPOT, COFFRE ET MODULES SUPPLEMENTAIRES:**

L'entrée peut être configurée en deux modes:

- **Instantanée** à l'activation du système.
- **Retardée** de 30 ou de 50 secondes à l'activation, ensuite instantanée.
- Le cycle d'alarme n'est pas répété si la porte reste ouverte.
- L'alarme est répétée seulement si la porte est fermée et ouverte à nouveau à la fin du cycle en cours.
- Nombre cycles d'alarme illimité.
- Cette entrée comprend aussi les boutons relevés par la ligne originelle de transmission des données du véhicule: "CAN, VAN, K-BUS et CODE" donc si l'entrée est RETARDEE au branchement du système elle est retardée aussi pour ces signaux.

## **ALLUMAGE CLE DE CONTACT** (pendant au moins 2 secondes):

- La tentative de démarrage provoque un cycle d'alarme.
- Le cycle n'est pas répété si la clé reste en position **ON** (tableau de bord allumé).
- L'alarme est répétée seulement si la clé est remise en position **OFF** et ensuite laissée à nouveau sur **ON** pendant au moins 2 secondes.
- Nombre cycles d'alarme illimité.

## **CAPTEUR ULTRASONS:**

- Le cycle d'alarme est répété avec une pause de 5 secondes, si la cause d'alarme persiste.
- L'aveuglement / camouflage des capteurs, si détecté à l'activation du système donne des signalisations (LED, clignotants, sirène), suivies par un cycle d'alarme. Si détecté à système activé, il provoque 10 cycles d'alarme seulement suite à un autre type d'alarme.
- Pendant tout le temps d'activation du système 10 cycles d'alarme ULTRASONS en tout sont possibles au maximum.

## **ATTENTION:**

- Si une alarme se déclenche lorsqu'il y en a déjà une autre en cours, cette dernière est ignorée.

## **CAPTEUR ULTRASONS**

Le microprocesseur intégré contrôle constamment le véhicule, en adaptant ses paramètres de fonctionnement à l'environnement où il est installé pour mieux distinguer les vraies alarmes par rapport aux fausses signalisations. La fonction **ANTI-SABOTAGE** (anti-camouflage et anti-aveuglement) permet le contrôle constant de l'efficacité des capteurs et de leurs câbles, en signalant les altérations. A l'activation, il vérifie complètement ses paramètres et son correct fonctionnement, et ensuite il commence à surveiller le véhicule (LED clignotant). Les anomalies sont signalées pendant quelques secondes par la sirène et le clignotement des clignotants, suivis d'un cycle d'alarme et 5 BIP une fois désactivé le système.

## **MODULES SUPPLEMENTAIRES**

Il est possible d'équiper la centrale avec des capteurs en option pour signaler, lorsque le système est activé, le soulèvement du véhicule, le choc, l'intrusion au moyen des infrarouges ou hyperfréquence (capteur très indiqué pour les voitures cabriolet et spiders, pour en protéger l'habitacle avec vitres ou toit ouvert, ou, combiné avec les capteurs ultrasons traditionnels, pour les véhicules de grandes dimensions ainsi que pour protéger un deuxième espace comme sur les fourgons). Les infrarouges sont particulièrement indiqués pour les camping-cars.rgence.

## **REDUCTION CONSOMMATION DE COURANT**

Pour contenir au maximum les consommations de courant et sauvegarder la batterie du véhicule, après 8 jours de fonctionnement du système sans déclenchement d'alarmes, la centrale exclut le capteur ultrasons et la LED de signalisation.

A la détection d'une alarme des boutons ou clé de contact, le capteur ultrasons s'active à nouveau.

## **BATTERIE DÉCHARGÉE**

Si la batterie du véhicule se décharge lentement (à cause des feux ou d'autres dispositifs restés allumés), la sirène se désactive sans donner d'alarmes, la centrale reste avec le verrouillage centralisé bloqué et l'anti-démarrage actif. Recharger la batterie en suivant les instructions, ensuite désactiver le système par la radiocommande, la clé électronique ou le code d'urgence.

**En alimentant le système, confirmation par un bref signal du buzzer sirène.**

## AUTODIAGNOSTIC

Le système dispose de la fonction d'autodiagnostic, qui vérifie constamment son correct fonctionnement. **6 BIP** et **6 clignotements** brefs de la LED après la désactivation indiquent des anomalies dans le système.

En ce cas nous Vous invitons à contacter Votre installateur **med**.

## PROGRAMMATIONS

Il est possible de personnaliser le système avec les programmations.

Pour entrer dans la modalité PROGRAMMATION:

- 1 Insérez et tournez une fois la clé de contact **ON** (allumé) et **OFF** (éteint) pour allumer la LED.
- 2 Avant qu'il s'éteigne, presser le bouton de la LED juste un instant pour **11 fois** consécutives. Chaque fois la LED s'éteint à confirmation et le buzzer de la sirène émet 1 BIP.

### ATTENTION:

**Seulement si en pressant le bouton de la LED on entend le BIP de confirmation du buzzer, le signal a été reconnu par la centrale.**

### Confirmation:

- BIP bref (tonalité basse) du buzzer, suivi d'un BIP très long et des clignotements de la LED.
  - Quand la LED est fixe, on est dans la modalité de programmation.
  - Si la LED s'éteint toute seule dans 2 ou 3 secondes, attendre 30 secondes et répéter la procédure à partir du point 1.
- 3 Avec la LED allumée fixe presser le bouton de la LED pour le nombre de fois correspondant à la programmation souhaitée (indiqué dans la table suivante).
    - A chaque impulsion valide la LED s'éteint momentanément et le buzzer émet un BIP.
  - 4 Terminée la séquence, après quelques secondes, le système signale avec un signal à deux tonalités, une série de BIP ou une échelle musicale l'acceptation de la programmation, et la LED et allumée fixe à nouveau.
    - Des BIP brefs et clignotements très rapides de la LED indiquent le refus: programmation incorrecte.
  - 5 Terminer la procédure en tournant une fois la clé de contact **ON / OFF**.

### ATTENTION:

- On entre dans la procédure seulement avec le système désactivé.
- Une fois dans la modalité de programmation, il est possible d'organiser en succession plusieurs fonctions.
- Les programmations complétées et confirmées restent actives même quand la centrale n'est pas alimentée.
- Par un PC (office ou portable) et un KIT de programmation KIT SK, l'installateur peut effectuer en manière simple et rapide toutes les programmations indiquées dans la table, peut vérifier quelle programmations ont été déjà effectuées et peut programmer la centrale avec le programme d'interfaçage correcte.

Utiliser la version **3.1.2** ou successives du **SOFTWARE MED**.

**PROGRAMMATIONS DISPONIBLES  
POUR L'USAGER**

<b>3</b>	<b>CLIGNOTEMENT DES CLIGNOTANTS ACTIVATION / DESACTIVATION</b> Exclusion / Activation - configuration standard
<b>4</b>	<b>SIGNALISATIONS ACOUSTIQUES ACTIVATION / DESACTIVATION</b> Exclusion / Activation - configuration standard
<b>5</b>	<b>Hors Service / En service - configuration standard</b>

**SECTION RESERVEE A L'INSTALLATEUR POUR LE COUPLAGE  
AVEC LE VEHICULE ET LES ACCESSOIRES INSTALLES**



**ATTENTION: La modification des ces paramètres  
peut causer le mal fonctionnement du système.**



<b>6</b>	<b>COUPURE / BRANCHEMENT ENTRE BOUTONS DE LIGNE SERIELLE "CAN..."</b> Exclusion / Activation - configuration standard
<b>7</b>	<b>COUPURE / BRANCHEMENT ENTRE BOUTONS / MODULES DE LIGNE ANALOGIQUE</b> Exclusion / Activation - configuration standard
<b>8</b>	<b>SORTIE D'ALARME</b> Fixe / Intermittente - configuration standard
<b>9</b>	<b>ACTIVATION ALARME A LA FERMETURE PORTES</b> Activation / Exclusion - configuration standard
<b>10</b>	<b>PRE-ALARME</b> Activation / Exclusion - configuration standard
<b>11</b>	<b>SIGNAL D'ETAT FIXE / TEMPORISE</b> Temporisé (10 secondes Standard) / Fixe - configuration standard
<b>12</b>	<b>TEMPS DU SIGNAL D'ETAT SI TEMPORISE</b> 10 secondes - configuration standard
<b>13</b>	30 secondes
<b>14</b>	45 secondes
<b>15</b>	<b>TEMPS RETARDE A L'ACTIVATION. ENTREE BOUTONS</b> Instantané (0 zéro second) - configuration standard
<b>16</b>	30 secondes
<b>17</b>	50 secondes
<b>19</b>	<b>ANTI-SABOTAGE CAPTEUR ULTRASONS</b> Exclusion / Activation - configuration standard
<b>20</b>	<b>CAPTEUR ULTRASONS</b> Exclusion / Activation - configuration standard
<b>22</b>	<b>SENSIBILITE CAPTEUR ULTRASONS</b> Basse
<b>23</b>	Moyenne - configuration standard
<b>24</b>	Haute
<b>25</b>	<b>COMMANDE CLIGNOTANTS</b> A 2 canaux séparés par un relai (côté droite et gauche) - BRANCHEMENT USUAL
<b>26</b>	Commande unique négatif avec <b>IMPULSION</b> de début et de fin clignotement - configuration standard
<b>27</b>	Commande unique négatif CONTINU
<b>35</b>	<b>RETABLISSEMENT DES CONDITIONS INITIALES PROGRAMMEES PAR MED</b> Configuration valeurs standard

**La centrale fonctionne sans besoin d'effectuer ces programmations.**

## **CLIGNOTEMENT DES CLIGNOTANTS A L'ACTIVATION / DESACTIVATION DU SYSTEME**

Par la centrale d'alarme il est possible d'activer la signalisation d'ouverture / fermeture portière par les clignotant si elle n'est pas encore configurée.

## **SIGNALISATIONS ACOUSTIQUES D'ACTIVATION / DESACTIVATION**

Il est possible d'exclure ces signalisations par la programmation, en gardant actives les signalisations de service (par exemple: la mémoire d'alarme).

## **HORS SERVICE DU SYSTEME**

Conseillé en cas de permanence de la voiture en atelier, garage ou quand le véhicule ne doit pas être protégé. Le système en **H. S.** ne s'active pas et répond aux tentatives d'activation avec 5 BIP et 5 clignotements de la LED. Toutes les fonctions de la centrale sont exclues.

Répéter la programmation pour activer à nouveau et complètement le système.

## **DESACTIVATION ENTREE BOUTONS**

Permet de désactiver le relevé des boutons portières, capot et coffre et des modules supplémentaires (infrarouge, hyperfréquence, anti soulèvement, etc.) soit quand ils sont branchés directement à la centrale soit quand ils sont relevés par la ligne série de transmission des données "CAN, VAN, K-BUS, CODE" en maintenant actives toutes les autres protections: démarrage et capteur radar volumétrique. **A utiliser seulement en cas de panne d'un des boutons ou d'un capteur optionnel en attendant son réparation en garage.**

## **SORTIE D'ALARME**

Doit rester intermittente seulement si utilisée pour contrôler le klaxon du véhicule; fixe pour une sirène supplémentaire ou si assemblée au système de protection satellitaire.

## **ACTIVATION ALARME A LA FERMETURE PORTES:**

Activable seulement avec l'entrée boutons instantanée ou avec les boutons relevés par la ligne originelle de transmission des données: "CAN, VAN, K-BUS et CODE".

En pressant le bouton de fermeture sur la radiocommande d'origine ayant une porte ouverte, le système signale le refus à l'activation avec 3 BIP et 3 clignotements de la LED suivis par un sifflement continu du buzzer.

Seulement la fermeture de la porte interrompt le signal et active le système d'alarme, même si la serrure de la porte n'est pas bloquée / verrouillée.

## **PRE-ALARME**

Indispensable pour éviter des brefs déclenchements d'alarme non désirés en présence de véhicules où la désactivation en sécurité du système nécessite quelques secondes, afin de compléter tous les contrôles nécessaires.

En activant cette fonction, toutes les alarmes provoquées par une intrusion et ouverture portes, capot et coffre sont précédées par un sifflement du buzzer. Si le système n'est pas désactivé correctement dans 8/10 secondes, la normale signalisation d'alarme est activée.

## **TEMPS CONFORT - SIGNAL D'ETAT TEMPORISE**

Pour les véhicules ayant le système "confort" (fermeture simultanée des vitres en tournant la clé originale dans le cylindre de la serrure de la porte), il est possible « d'automatiser » la montée des vitres à l'activation du système en utilisant la sortie d'état comme temporisée, selon les caractéristiques du véhicule.

## **ENTREE BOUTONS INSTANTANEE / RETARDEE**

L'entrée peut être instantanée ou retardée de 30 ou de 50 seconds (pour les premières seconds, après devient instantanée). Elle doit être retardée quand on prélève le signal du plafonnier interne avec coupure retardée ou si sont utilisés des modules optionnels (anti soulèvement, hyperfréquence, infra rouges etc). La configuration dépend du model du véhicule et des accessoires.

## RETABLISSEMENT DES CONDITIONS INITIALES PROGRAMMEES PAR MED

Il permet de ramener la centrale à la configuration d'origine/usine, en rétablissant toutes les programmations de default.

**ENTRETIEN** - Aucun entretien n'est nécessaire pour la centrale.

**ATTENTION: En cas de lavage du moteur veiller à protéger la sirène.**

## CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie technique a une durée de 24 mois à partir de la date d'installation, départ usine, pour les pièces considérées défectueuses par le jugement de med seulement. Sont exclues de cette couverture les frais de main-d'oeuvre et toutes les autres charges à tout titre.

## HOMOLOGATIONS

La centrale est homologuée conformément à la **Directive Européenne 95/56/CE** concernant le fonctionnement et la sécurité des anti-démarrages et des systèmes d'alarme avec le numéro:

**e1 A-00 0493**

Les sirènes **SIR 050 - SIR 050.NA** sont homologuées conformément à la **Directive Européenne 95/54/CE** concernant la compatibilité électromagnétique (brouillages et perturbations) avec le numéro: **e1 02 4470**

## ATTENTION

Les centrales d'alarme **MED 7000** ont été projetées et réglées selon les caractéristiques techniques du fascicule technique du produit résumées dans la déclaration de conformité e dans les instructions de fonctionnement.

L'altération du produit, des caractéristiques mentionnées ci-dessous comme une intervention sur le fonctionnement et sur les branchements différents des instructions d'installation indiquées dans le manuel peuvent modifier les conditions selon lesquelles le produit est homologué, avec des conséquences sur la commercialisation du produit.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



La présente déclaration est valable pour les produits suivants:

**MED 7000 - MED 7000.B - MED 7000.CE**

On certifie que les produits sont conformes aux Directives suivantes:

- Normes générales: Directive 74/61/CE      Produit homologué selon la Directive 95/56/CE
- EMC:                                      Directive 72/245/CE      Produit homologué selon la Directive 95/56/CE avec résultat des tests de EMC conformes à la Directive 95/54/CE.

Cette déclaration est fournie pour le fabricant:

**med S.p.A. Via Raffaello, 33 - 42100 Reggio Emilia (Italie)**

Reggio Emilia, 06/11/2006

Le représentant pour la Qualité  
S. Preite

# INSTRUCCIONES BREVES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO **ESPAÑOL**

## **ACTIVACIÓN DEL SISTEMA MEDIANTE CONTROL A DISTANCIA CON SENSOR DE ULTRASONIDOS Y ELEVACIONES:**

Cerrar el vehículo con el mando a distancia original, tal como indica el fabricante del vehículo.

**Confirmación:** **2 intermitencias** indicadores de dirección, **2 señales bitonales** del zumbador (con sirena opcional), cierre de puertas, subida de cristales, LED (piloto luminoso rojo) encendido de forma fija y después intermitente con el sensor de radar activo.

**ATENCIÓN:** **3 intermitencias, 3 señales bitonales**, el cierre de puertas, la subida de cristales, el **LED inmediatamente intermitente**, indican la activación sin ultrasonidos (exclusión definitiva).

**3 intermitencias, 3 señales bitonales**, el cierre de puertas, la subida de cristales, **LED fijo, luego intermitente** indican la activación con exclusión de la lectura de los pulsadores (puertas, capó, maletero) y/o de los módulos adicionales.

## **SIN SENSOR ULTRASONIDOS NI ELEVACIONES:**

Quitar contacto o abrir una puerta.

Presionar el pulsador del LED mientras está encendido fijo, hasta que finalice la señal acústica bitonal de confirmación (LED apagado con pulsador presionado).

Después, cerrar el vehículo con el mando a distancia original.

**Confirmación:** **4 intermitencias breves** de los intermitentes, **4 señales bitonales** del zumbador, cierre de las puertas, LED inmediatamente intermitente.

**La exclusión se mantiene válida hasta la próxima activación.**

## **DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA**

Abrir el vehículo con el mando a distancia original, tal como indica el fabricante del vehículo. Para vehículos con apertura del maletero independiente, desde el mando: generalmente éste pulsador también permite desactivar el sistema de alarma; sólo en algunos vehículos, debido al funcionamiento original, es necesario abrir primero las puertas y después el maletero.

**Confirmación:** **Intermitencia larga** indicador de dirección, **1 señal prolongada** del zumbador, apertura de las puertas, LED apagado (con las puertas cerradas, en algunos vehículos el LED está encendido).

**ATENCIÓN:** Los intermitentes se pueden conectar para proporcionar las señales ópticas durante la alarma. En algunos vehículos pueden proporcionar también “señales de servicio” y de “activación/desactivación” del sistema además del LED (piloto) y del zumbido de la sirena **SIR 050** o **SIR 050.NA** (opcionales).

Si se han verificado anomalías o alarmas, la primera será indicada mediante señalizaciones suplementarias de la sirena (bip) e intermitencias del LED:

- 1 Apertura de las puertas, capó, maletero detectadas en la línea “CAN, VAN, K-BUS, CODE”.
- 2 Encendido de la llave del salpicadero **[+15] ON**.
- 3 Sensor Ultrasonidos (detectando la intrusión en el vehículo).
- 4 Apertura de puertas, capó, maletero y módulos adicionales en línea analógica.
- 5 Anti-sabotaje del sensor de radar.
- 6 Autodiagnóstico del sistema.

**La memoria de alarma se repite si el sistema se activa y se desactiva sin encender la llave del salpicadero [+15 ON].**

**Sólo puede anularse arrancando el vehículo.**

**Para simplificar el uso del sistema, aconsejamos combinarlo con la llave electrónica CHD 400 (permite activar y desactivar la instalación sin la presencia del control a distancia.**

El sistema se completa con la SIRENA MED dotada del zumbador interno para guiar las fases de uso del sistema, como, por ejemplo, la activación, la desactivación, las señalizaciones de aviso, las memorias de alarma, etc.

MED dispone de una gama completa de accesorios estudiados específicamente para combinarse con esta centralita de alarma, útiles para completar la protección del vehículo, como, por ejemplo: sensores de hiperefrecuencia, de infrarrojos, de colisión; indicadores acústicos auxiliares; sistemas de protección satelitar controlados tanto por la Centralita Operativa, como por el propietario del vehículo.

**Solicite más información a su instalador MED.**

#### **ATENCIÓN:**

- Esta instrucción hace referencia a toda la instalación completada.
- En la instrucción también aparecen señaladas como **MED 7000** otras versiones, como, por ejemplo, la **MED 7000.B** (sin sensor ultrasonidos) o la **MED 7000.CE** (con llaves electrónicas de activación / desactivación del sistema y emergencia).
- El instalador debe entregar al propietario del vehículo la **PIN CARD**, esta **INSTRUCCIÓN DE FUNCIONAMIENTO** y el **CERTIFICADO DE INSTALACIÓN** rellenado y firmado, que también tiene validez para garantizar el producto (debe conservarse en el vehículo).
- La instalación debe llevarla a cabo personal especializado.
- La ejecución de algunas funciones puede excluir otras.  
Algunas dependen directamente del equipo del vehículo.
- La **med s.p.a.** declina cualquier responsabilidad y deja en suspenso la garantía cuando se verifique un uso impropio del producto, manipulaciones indebidas o combinaciones con dispositivos no previstos.
- Colocar la centralita en el habitáculo, lejos de fuentes de calor, protegida de posibles infiltraciones de líquidos o condensación, con los cables que salen de la parte inferior.
- La **med s.p.a.** se reserva la facultad de aportar mejoras al producto sin previo aviso.

#### **DENEGACIÓN EN EL MOMENTO DE LA ACTIVACIÓN**

- Con el vehículo arrancado, el mando distancia y la llave electrónica se ignoran.
- 3 “bips” y 3 intermitencias del LED (piloto) indican que la puerta, el capó o el maletero están abiertos, si la entrada está programada como INSTANTÁNEA, aunque se detecten a través de una línea CAN.  
Cerrar la puerta y volver a accionar el sistema.  
Si se ha programado la activación de la alarma cuando se cierran las puertas, los 3 “bips” estarán seguidos por un BIP largo continuativo del zumbido que termina solo con el cierre de todas las puertas.  
En este caso la activación de la alarma tiene lugar automáticamente.  
Si la entrada es RETRASADA y la puerta no está bien cerrada, el sistema se ACTIVA, luego, tras el tiempo de retraso programado (30 o 50 segundos) lleva a cabo un ciclo de alarma.
- **5 “bips” y 5 intermitencias** del LED indican que la instalación está FUERA DE SERVICIO. Realizar la PROGRAMACIÓN para reactivarla.

# **LA SIGUIENTE INSTRUCCIÓN PERMITE CONOCER CON MAYOR PROFUNDIDAD EL SISTEMA**

## **LLAVES ELECTRÓNICAS**

Permiten activar / desactivar el sistema, pilotar el cierre de los cristales y los módulos suplementarios opcionales combinados (combinados con el pulsador del LED).

Las que se suministran ya están activas.

Son anti-escáner, de autoaprendizaje y dispones de código variable (ROLLING-CODE).

Cabe la posibilidad de utilizar hasta 2 a la vez, anular las perdidas o combinar nuevas (solicitar al instalador).

## **FUNCIONAMIENTO DE LAS LLAVES ELECTRÓNICAS**

Apoyar o presionar a fondo la llave en su toma (las dos partes metálicas deben tocarse). Durante el “contacto”, el LED se enciende con intermitencias muy rápidas.

## **ACTIVACIÓN DEL SISTEMA MEDIANTE LA LLAVE ELECTRÓNICA**

Presionar la llave en su toma: el LED se enciende “vibrando” ligeramente, después, al quitarla, se mantiene encendido fijo y el zumbador emite un silbido continuo, que termina con la señalización habitual de activación de sistema, tras unos 20 segundos.

- El procedimiento se interrumpe apoyando nuevamente la llave en su toma o encendiendo la llave del salpicadero del vehículo.
- El sistema se activa completamente.

## **ACTIVACIÓN DEL SISTEMA MEDIANTE LA LLAVE ELECTRÓNICA CON EXCLUSIÓN DEL SENSOR ULTRASONIDOS Y ELEVALUNAS**

Cuando se encienda de nuevo el LED, presionar la llave electrónica en el receptor: el LED se enciende “vibrando” ligeramente y, después, extrayéndola, se mantiene encendido de forma fija y el zumbador emite un pitido continuo, que finaliza con la habitual señalización de activación del sistema sin sensor ultrasonidos, elevallunas y módulos, tras unos 20 segundos.

- El procedimiento se interrumpe apoyando nuevamente la llave en su toma o activando la llave del salpicadero del vehículo.
- El sistema se activa completamente, excepto el cierre de puertas.

Cerrar las puertas empleando el sistema original del vehículo (llave o control a distancia original o telecomando original).

## **DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA MEDIANTE LLAVE ELECTRÓNICA**

Abrir la puerta usando el sistema original del vehículo.

- Si el sistema fue activado con el control a distancia, el sistema se encuentra en alarma.
- Si fue activado con la llave, puede desactivarse en 15 segundos evitando la alarma de pulsadores, de sensor Ultrasonidos y de módulos.
- Arrancar el vehículo activa la alarma inmediatamente.

Presionar la llave en su toma: el LED empieza a “vibrar” ligeramente, después se verifica la apertura de las puertas con la señalización normal de la desactivación del sistema, seguida a breve distancia de la “memoria de alarma”, si se han detectado alarmas o anomalías.

## **PIN CARD**

Se trata de la tarjeta suministrada con el paquete de compra en donde aparece el número de serie de la centralita y el CÓDIGO PRINCIPAL.

Permite desactivar el sistema cuando no se dispone del control a distancia o de la llave electrónica. Permite el la auto-codificación de las llaves electrónicas, ya sea para añadir otras, ya para anular las perdidas.

Los duplicados deben solicitarse al fabricante comunicándole el n“número de serie” de la centralita.

## **AÑADIR/EXCLUIR LLAVES ELECTRÓNICAS CHD 400:**

Con el sistema desactivado, introducir el CÓDIGO PRINCIPAL tal como se indica en la PIN-CARD.

Cuando acaben los “bips” de confirmación y el LED esté nuevamente encendido fijo, en 15 segundos, presionar a fondo 3 veces consecutivas la parte metálica de cada llave **CHD 400 que desea activarse o mantener activa en la toma de llave, esperando en cada ocasión el encendido del LED y el “bip” del zumbador.**

Si el contacto es precario, a pesar de la señalización de confirmación, puede ser necesario presionar nuevamente la llave: sólo los 3 “bips” cercanos y las 3 intermitencias del LED indican la correcta memorización.

Una vez activada la última (como máximo 2 a la vez), encender y apagar una vez el salpicadero, o esperar 30 segundos.

### **ATENCIÓN:**

- Las llaves que no se utilicen en esta operación **serán desactivadas; pueden ser activadas repitiendo la operación.**
- El procedimiento sólo puede interrumpirse en la fase inicial, se la primera llave ha sido presionada como máximo 2 veces.
- Transcurrido 20 segundos sin realizar ninguna operación, se sale del procedimiento.
- Denegación de la activación de más llaves con 2 “bips” cercanos.

## **DESACTIVACIÓN DE EMERGENCIA**

Ante la ausencia de control a distancia, se puede desactivar el sistema y arrancar el motor aplicando el siguiente procedimiento, indicado también en la **PIN-CARD** (empleando el CÓDIGO PRINCIPAL), o mediante la llave electrónica de emergencia **CHD 400** (opcional).

## **USO DEL CÓDIGO PRINCIPAL Y PERSONAL**

- 1 Quitar la etiqueta (de la PIN-CARD): aparecerá el código principal.
- 2 Dar y quitar contacto para encender el LED (piloto luminoso rojo).
- 3 Antes de que se apague, presionar el pulsador del LED un número de veces igual a la primera cifra del código; en cada ocasión el LED se apaga a manera de confirmación.
- 4 Esperar a que se apague y vuelva a encender el LED.
- 5 Repetir las operaciones 3 y 4 para las cifras restantes.

La señal normal de desactivación del sistema confirma el éxito de la operación.

**PRESIONAR EL PULSADOR SÓLO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO EL LED.**

## **FUNCIONES DE ALARMA**

Con el sistema activado, los siguientes elementos indican la alarma: sirena, indicadores de dirección, LED y avisadores suplementarios. Ciclos de 25 segundos desactivables mediante control a distancia o procedimiento de emergencia.

## **APERTURA DE PUERTAS, CAPÓ, MALETERO y MÓDULOS ADICIONALES:**

La entrada se puede configurar en dos modalidades:

- Instantánea en el momento de la activación del sistema.
- Retardada unos 30 o 50 segundos en el momento de activación, después instantánea.
- El ciclo de alarma no se repite si la puerta se queda abierta.
- La alarma sólo se repite si la puerta se cierra y se vuelve a abrir tras la finalización del ciclo en curso.
- Número ilimitado de ciclos de alarmas.
- Esta entrada incluye también los pulsadores detectados a través de la línea original de transmisión de datos del vehículo: “CAN, VAN, K-BUS e CODE”.

Por lo tanto si la entrada está RETRASADA respecto a la activación de la alarma, está retrasada también respecto a estas señales.

## **ENCENDIDO DE LA LLAVE DE CONTACTO** (como mínimo 2 segundos):

- El intento de arranque genera un ciclo de alarma.
- No se repite si la llave se queda en **ON** (encendido).
- La alarma sólo se repite si la llave se sitúa nuevamente en **OFF** y después otra vez en **ON** durante por lo menos 2 segundos.
- Número ilimitado de ciclos de alarmas.

## **SENSOR ULTRASONIDOS:**

- Si persiste de forma continuada la causa de la alarma, el ciclo de alarma se repite con una pausa de 5 segundos persiste in modo continuativo la causa di allarme.
- El sabotaje de los sensor si se detecta en el momento de la activación del sistema genera algunas señalizaciones de aviso (LED, indicadores de dirección, sirena), seguidas de un ciclo de alarma. Si se detecta con el sistema activado, genera 10 ciclos de alarma sólo después de otro tipo de alarma.
- Durante todo el tiempo de activación del sistema se dispone, como máximo, de 10 ciclos de alarma procedentes del sensor ultrasonidos.

## **ATENCIÓN:**

- Si interviene una alarma mientras otra está activa, esta última se ignora.

## **SENSOR ULTRASONIDOS**

El microprocesador interno realiza un control continuo del vehículo, adecuando constantemente sus parámetros de funcionamiento al ambiente en que se encuentra para discriminar mejor la aparición real de alarmas de falsas señales. La función **ANTI-SABOTAJE**, permite el control constante de la eficiencia de los sensores y de sus cables, señalando posibles manipulaciones indebidas. En el momento de la activación, efectúa una comprobación completa de su propio funcionamiento y de sus parámetros, después empieza la vigilancia del vehículo (LED intermitente). Las anomalías son señaladas mediante la sirena y la intermitencia de los indicadores de dirección durante algunos segundos, seguidos de un 1 ciclo de alarma y de 5 “bips” inmediatamente después de desactivación del sistema.

## **MÓDULOS SUPLEMENTARIOS**

Cabe la posibilidad de completar la centralita con varios sensores opcionales para señalar, con el sistema activado, el levantamiento del vehículo, la colisión, la intrusión mediante infrarrojos o hiperfrecuencia (sensor indicado en particular para coches spider y cabrio, para proteger el habitáculo con cristales o techo abierto, o bien, en combinación con el sensor ultrasonidos tradicional, en los vehículos de grandes dimensiones o para proteger otro alojamiento tal como ocurre en las furgonetas). Infrarrojo indicado en particular para las autocaravanas.

## **REDUCCIÓN DEL CONSUMO DE CORRIENTE**

Para limitar al máximo los consumos y salvaguardar la batería del vehículo, la centralita excluye tras 8 días de activación sin alarmas el sensor de radar y el LED de señalización.

Cuando se detecta una alarma procedente de los pulsadores o de la llave de contacto, el sensor ultrasonidos se activa nuevamente.

## **BATERÍA DESCARGADA**

Si la batería del vehículo se descarga lentamente (debido a que se han quedado encendidos luces u otros dispositivos), la sirena se desactiva sin provocar alarmas, la centralita permanece con el cierre centralizado bloqueado y el inmovilizador activo.

Recargar la batería del vehículo siguiendo las instrucciones pertinentes y después desactivar el sistema mediante el control a distancia, la llave electrónica o el código de emergencia.

**Alimentando el sistema, se verifica una breve señal de confirmación del zumbador de la sirena.**

## AUTODIAGNÓSTICO

El sistema dispone de autodiagnóstico, o bien comprueba de forma constante su propio funcionamiento. **6 “bip” y 6 intermitencias** breves del LED sucesivas en el momento de la desactivación, indican la detección de anomalías en la instalación.

En este caso, les recomendamos contactar con su instalador **med**.

## PROGRAMACIONES

Cabe la posibilidad de personalizar la instalación mediante las programaciones.

Para entrar en PROGRAMACIÓN:

- 1 Dar y quitar contacto para encender el LED.
- 2 Antes de que se apague, presionar brevemente el pulsador del LED **11 veces** consecutivas. En cada ocasión el LED se apaga a modo de confirmación y el zumbador de la sirena emite 1 “bip”.

**ATENCIÓN: Sólo si al presionar el pulsador del LED se oye el “bip” de confirmación del zumbador, la señal ha sido reconocida por la central.**

### Confirmación:

- Breve “bip” de tono bajo del zumbador, seguido de un “bip” muy largo e intermitencias del LED.
  - Cuando el LED está fijo, estamos en fase de programación.
  - Si el LED se apaga autónomamente en 2 o 3 segundos, esperar 30 segundos y repetir el procedimiento desde el punto 1.
- 3 Con el LED encendido fijo, presionar el pulsador del LED el número de veces correspondiente a la programación deseada (indicadas en la tabla siguiente).
    - Cada impulso válido, el LED se apaga momentáneamente y el zumbador emite un “bip”.
  - 4 Al final de la secuencia, pasados algunos segundos, el sistema señala la aceptación de la programación con una señal bitonal, una serie de “bips” o una escala musical, además el LED nuevamente está encendido fijo.
    - Unos breves “bips” e intermitencias muy veloces del LED indican la denegación: se ha realizado una programación inexistente.
  - 5 Terminar el procedimiento girando una vez la llave de contacto **ON/OFF**.

### ATENCIÓN:

- Sólo se entra en el procedimiento con el sistema desactivado.
- Una vez en la fase de programación, es posible programar de forma sucesiva más funciones.
- Las programaciones completadas e confirmadas se mantienen activas incluso si la centralita no recibe alimentación.
- A través de un ordenador (de oficina o portátil) junto al KIT de programación **KIT SK**, el instalador puede llevar a cabo todas las programaciones indicadas en la tabla de manera fácil y rápida.

También es posible verificar cuáles programaciones se han llevado a cabo.

De la misma manera puede programar la centralita gracias al programa de interfaz adecuado para el vehículo.

Utilizar el software especial **SOFTWARE MED** versión **3.1.2** o siguientes.

# PROGRAMACIONES DISPONIBLES

## USUARIO

<b>DESTELLO DE INTERMITENTES ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN</b> 3 Exclusión / Activación - programación estándar
<b>SEÑALIZACIONES ACÚSTICAS ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN</b> 4 Exclusión / Activación - programación estándar
5 Fuera de servicio / En servicio - programación estándar

### **PARTE RESERVADA AL INSTALADOR PARA LA COMBINACIÓN CON EL VEHÍCULO Y CON LOS ACCESORIOS INSTALADOS**



**La modificación de estos parámetros puede perjudicar el correcto funcionamiento del sistema.**



<b>EXCLUSIÓN / ACTIVACIÓN ENTRADA PULSADORES DESDE LÍNEA SERIAL "CAN..."</b> 6 Exclusión / Activación - programación estándar
<b>EXCLUSIÓN/ACTIVACIÓN ENTRADA PULSADORES/MÓDULOS DESDE LÍNEA ANALÓGICA</b> 7 Exclusión / Activación - programación estándar
<b>SALIDA DE ALARMA</b> 8 Fija / Intermitente - programación estándar
<b>ACTIVACIÓN DE LA ALARMA EN EL MOMENTO DE CIERRE DE LAS PUERTAS</b> 9 Activación / Exclusión - programación estándar
<b>PRE-ALARMA</b> 10 Activación / Exclusión - programación estándar
<b>SEÑAL DE ESTADO FIJA / TEMPORIZADA</b> 11 Temporizada (10 segundos Estándar) / Fija - programación estándar
<b>TIEMPO DE LA SEÑAL DE ESTADO SI ESTÁ TEMPORIZADA</b> 12 10 segundos - programación estándar 13 30 segundos 14 45 segundos
<b>TIEMPO DE RETARDO EN EL MOMENTO DE ACTIVACIÓN DE LOS PULSADORES</b> 15 Instantánea (0 segundo) - programación estándar 16 30 segundos 17 50 segundos
<b>ANTI-SABOTAJE DEL SENSOR ULTRASONIDOS</b> 19 Exclusión / Activación - programación estándar
<b>SENSOR ULTRASONIDOS</b> 20 Exclusión / Activación - programación estándar
<b>SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE RADAR</b> 22 Baja 23 Media - programación estándar 24 Alta
<b>MANDO INTERMITENTES</b> 25 De 2 canales separados con relé (lado derecho e izquierdo separados) CONEXIÓN "CLÁSICA" 26 Mando único negativo con IMPULSO de comienzo y fin intermitencia - programación estándar 27 Mando único negativo CONTINUO
<b>RESTABLECIMIENTO DE LAS CONDICIONES INICIALES PROGRAMADAS EN MED</b> 35 Programación de los valores estándar

**La centralita funciona sin la necesidad de realizar estas programaciones.**

## **DESTELLOS DE INTERMITENTES EN CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DEL SISTEMA**

Si el vehículo no dispone ya de la señalación de apertura/cierre de las puertas a través de los intermitentes, muy a menudo es posible activarla a través de la centralita de la alarma.

## **SEÑALIZACIONES ACÚSTICAS DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN**

Cabe la posibilidad de excluirlas mediante la programación, manteniendo activas las señalizaciones de servicio (por ejemplo: la memoria de alarma).

## **FUERA DE SERVICIO DEL SISTEMA**

Se aconseja cuando se deja el automóvil en el taller, en el garaje o cuando el vehículo no está protegido.

El sistema en FUERA DE SERVICIO no se activa y responde a los intentos de activación con 5 “bips” y 5 intermitencias del LED. Excluye todas las funciones de la centralita.

Repetir la programación para reactivar completamente el sistema.

## **DESACTIVACIÓN ENTRADA PULSADORES**

Permite desactivar el sensor de los pulsadores puertas, capó, maletero y de los módulos adicionales (infrarrojo, hiperfrecuencia, antilevantamiento, etc.) tanto si están conectados directamente a la centralita, como si están conectados a través de una línea serial de transmisión de datos “CAN, VAN, K-BUS, CODE”, manteniendo activas las demás protecciones: arranque y sensor radar volumétrico.

**Se debe emplear solo en caso de avería a un pulsador o a un sensor opcional hasta que se lleve a cabo la intervención de ripristino en el taller.**

## **SALIDA DE LA ALARMA**

Debe permanecer intermitente sólo si se utiliza para accionar la bocina del vehículo, fija para una sirena adicional o si está conectada al sistema de protección satelitar.

## **ACTIVACIÓN DE LA ALARMA EN EL MOMENTO DEL CIERRE DE LAS PUERTAS:**

Activable sólo con la entrada instantánea de pulsadores o con los pulsadores detectados desde la línea original de transmisión de datos: “CAN, VAN, K-BUS e CODE” (depende de la instalación original del vehículo). Pulsando el pulsador de cierre del mando original con una puerta abierta, el sistema señala la denegación de la activación con 3 “bips” y 3 intermitencias del LED seguidas de un silbido continuo del zumbador. Sólo el cierre de las puertas interrumpe la señal y activa el sistema de alarma, aunque la cerradura de la puerta no esté bloqueada.

## **PRE-ALARMA**

Indispensable para evitar breves alarmas indeseadas en aquellos vehículos en que la desactivación con seguridad del sistema de alarma exige algunos segundos para completar todas las verificaciones necesarias, por ejemplo, cuando se utiliza el PROGAMA UNIVERSAL. Al activar esta función, todas las alarmas de intrusión y de apertura de puertas, capó y maletero están precedidas por un silbido del zumbador. Si la instalación no se desactiva correctamente en 8/10 segundos, se activa la señalización normal de alarma.

## **TIEMPO CONFORT - SEÑAL DE ESTADO TEMPORIZADA**

En aquellos vehículos con instalación “confort” (subida de las lunas al cerrar con la llave, manualmente), cabe la posibilidad de “automatizar” la subida de los cristales en el momento de la activación del sistema empleando oportunamente la salida de estado temporizada, de acuerdo con las características del vehículo.

## **ENTRADA PULSADORES INSTANTÁNEA / RETRASADA**

Al momento de la activación del sistema de entrada puede ser instantánea o retrasada de 30 o de 50 segundos (durante los primeros segundos, luego se hace instantánea). Debe ser retrasada cuando se utiliza la señal del plafón interno retardado o si se utilizan módulos opcionales (por ejemplo: antilevantamiento, hiperfrecuencia, infrarrojo etc.).

La regulación depende del tipo de vehículo y de los accesorios correlados.

## RESTABLECIMIENTO DE LAS CONDICIONES INICIALES PROGRAMADAS EN MED

Permite devolver a la centralita las condiciones originales de fábrica, restableciendo todas las programaciones por defecto.

## MANTENIMIENTO

La centralita no necesita ningún tipo de mantenimiento.

**¡ATENCIÓN! Si se lava el motor, es necesario proteger adecuadamente la sirena.**

## CONDICIONES DE GARANTÍA

La garantía técnica tiene una duración de 24 meses desde la fecha de instalación, franco fábrica, para aquellas partes que el juicio incontrovertible de **med** considere defectuosas.

En este tipo de cobertura, quedan excluidos los gastos de mano de obra externa y cualquier otro tipo de gasto.

## HOMOLOGACIONES

La centralita ha sido homologada de acuerdo con la **Directiva Europea 95/56/CE** relativa al funcionamiento y a la seguridad de los inmovilizadores y de los sistemas de alarma con el n. **e1 A-00 0493**

Las sirenas **SIR 050 - SIR 050.NA** son homologadas de acuerdo con la **Directiva Europea 95/54/CE** relativa de las pruebas de EMC con el n. **e1 02 4470**

## ATENCIÓN:

Las centrales de alarma de la serie **MED 7000** se han preparado y puesto a punto según las características técnicas indicadas en el Manual Técnico del producto, que se recogen en la Declaración de Conformidad e Instrucciones de Funcionamiento.

El mal uso del producto, así como la alteración de las características descritas, la modificación de su funcionamiento o modo de conexión que no se ajusten a las indicadas en las Instrucciones de Instalación del manual podrían modificar las condiciones de cumplimiento de las reglas de homologación a las que se ha sometido dicho producto, lo que conllevaría un peligro en su posterior comercialización.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



La presente declaración se aplica a los siguientes productos:

**MED 7000 - MED 7000.B - MED 7000.CE**

Se declara que los productos están en conformidad con las siguientes Directivas:

- Normas generales: Directiva 74/61/CE Producto homologado según la Directiva 95/56/CE
- EMC: Directiva 72/245/CE Prodotto omologato según la Directiva 95/56/CE con resultado de las pruebas de EMC conformes a la Directiva 95/54/CE.

Esta declaración la proporciona el fabricante:

**med S.p.A. Via Raffaello, 33 - 42100 Reggio Emilia (Italy)**

Reggio Emilia, 06/11/2006

El representante del Departamento de Calidad  
S. Preite

## CARATTERISTICHE TECNICHE:

### Centrale MED 7000

Tensione di alimentazione:	<b>12 Vdc</b> (nominali) 8 / 16 Vdc
Assorbimento di corrente: (valori medi)	<b>&lt; 10 mA</b> (a riposo) <b>&lt; 20 mA</b> (sistema inserito, primi 8 giorni) <b>&lt; 12 mA</b> (nei giorni successivi)
Campo di temperatura:	da <b>-40 °C</b> a <b>+85 °C</b>
Posizionamento:	<b>in abitacolo</b>
Protezione:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) DIN 40050 EN 60529
Uscita frecce con relè su 2 fili:	<b>10 A + 10 A</b>
Uscita frecce su singolo filo:	impulso <b>NEGATIVO - 0,7 A</b>
Uscita di stato temporizzato/fisso:	<b>0.7 A</b>
Uscita allarme supplementare:	<b>0.7 A</b>

### Chiavi CHD 400

Campo di temperatura:	da <b>-40 °C</b> a <b>+85 °C</b>
Autonomia:	<b>illimitata</b>
Protezione:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) DIN 40050 EN 60529
Combinazioni Rolling-Code:	più di <b>18 miliardi di miliardi</b>

### Sirena SIR 050 - SIR 050.NA

Tensione di alimentazione:	<b>12 Vdc</b> (nominali)
Assorbimento di corrente: (valori medi)	<b>1 mA</b> (a riposo) <b>1 mA</b> (sistema inserito)
Campo di temperatura:	da <b>-40 °C</b> a <b>+85 °C</b>
Protezione:	<b>IP 67</b> (IEC 529 1989) DIN 40050 EN 60529

## TECHNICAL FEATURES:

### MED 7000 central unit

Feeding voltage:	<b>12 Vdc</b> (nominal) 8 / 16 Vdc
Current absorption: (average values)	<b>&lt; 10 mA</b> (at rest) <b>&lt; 20 mA</b> (activated system, first 8 days) <b>&lt; 12 mA</b> (following days)
Temperature range:	from <b>-40 °C</b> to <b>+85 °C</b>
Place:	<b>cockpit</b>
Protection:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) DIN 40050 EN 60529
Direction indicators output with relay on 2 wires:	<b>10 A + 10 A</b>
Direction indicators output on a single wire:	<b>NEGATIVE</b> impulse - <b>0,7 A</b>
Timed/fixed status output:	<b>0.7 A</b>
Additional alarm output:	<b>0.7 A</b>

### CHD 400 KEYS

Temperature range:	from <b>-40 °C</b> to <b>+85 °C</b>
Life:	<b>unlimited</b>
Protection:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) DIN 40050 EN 60529
Rolling-Code combinations:	more than <b>18 billions of billions</b>

### SIR 050 - SIR 050.NA SIREN

Feeding voltage:	<b>12 Vdc</b> (nominal)
Current absorption: (mean values)	<b>1 mA</b> (at rest) <b>1 mA</b> (activated system)
Temperature range:	from <b>-40 °C</b> to <b>+85 °C</b>
Protection:	<b>IP 67</b> (IEC 529 1989) DIN 40050 EN 60529

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

### Centrale MED 7000

Tension d'alimentation:	<b>12 Vdc</b> (nominiaux) 8 / 16 Vdc
Absorption de courant: (valeurs moyennes)	<b>&lt; 10 mA</b> (à repos) <b>&lt; 20mA</b> (système activé, premiers 8 jours) <b>&lt; 12 mA</b> (jours suivants)
Plage de température:	de <b>-40 °C</b> à <b>+85 °C</b>
Positionnement:	<b>en habitacle</b>
Protection:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN 60529
Sortie a 2 canaux séparés par un relai:	<b>10 A + 10 A</b>
Sortie commande unique négatif :	impulsion <b>NEGATIF - 0,7 A</b>
Sortie d'état temporisée/confort:	<b>0.7 A</b>
Sortie d'alarme supplémentaire:	<b>0.7 A</b>

### CLES CHD 400

Plage de température:	de <b>-40 °C</b> à <b>+85 °C</b>
Autonomie:	<b>illimitée</b>
Protection:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN 60529
Combinaison (Code Variable):	plus de <b>18 milliards de milliards</b> (Rolling-Code)

### Sirène SIR 050 - SIR 050.NA

Tension d'alimentation:	<b>12 Vdc</b> (nominiaux)
Absorption de courant: (valeurs moyennes)	<b>1 mA</b> (à repos) <b>1 mA</b> (système activé)
Plage de température:	de <b>-40 °C</b> à <b>+85 °C</b>
Protection:	<b>IP 67</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN 60529

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

### Centralita MED 7000

Tensión de alimentación:	<b>12 Vdc</b> (nominales) 8 / 16 Vdc
Absorción de corriente: (Valores medios)	<b>&lt; 10 mA</b> (en reposo) <b>&lt; 20mA</b> (sistema activado, primeros 8 días) <b>&lt; 12 mA</b> (en los días siguientes)
Campo de temperatura:	de <b>-40 °C</b> a <b>+85 °C</b>
Instalación:	<b>en el habitáculo</b>
Protección:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN60529
Salida intermitentes con relé de 2 hilos:	<b>10 A + 10 A</b>
Salida intermitentes de un sólo hilo:	impulso <b>NEGATIVO - 0,7 A</b>
Salida de estado temporizado/fijo:	<b>0.7 A</b>
Salida de alarma suplementaria:	<b>0.7 A</b>

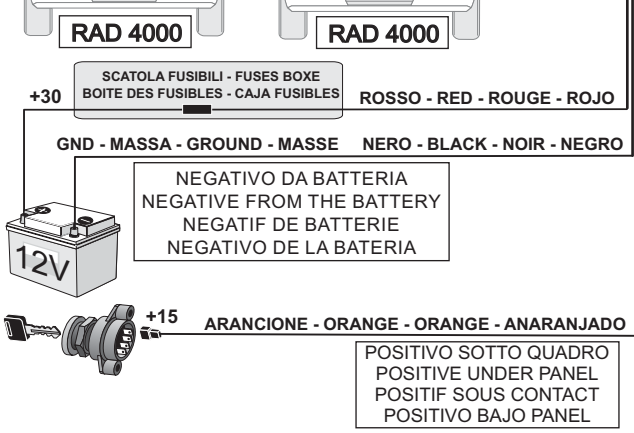
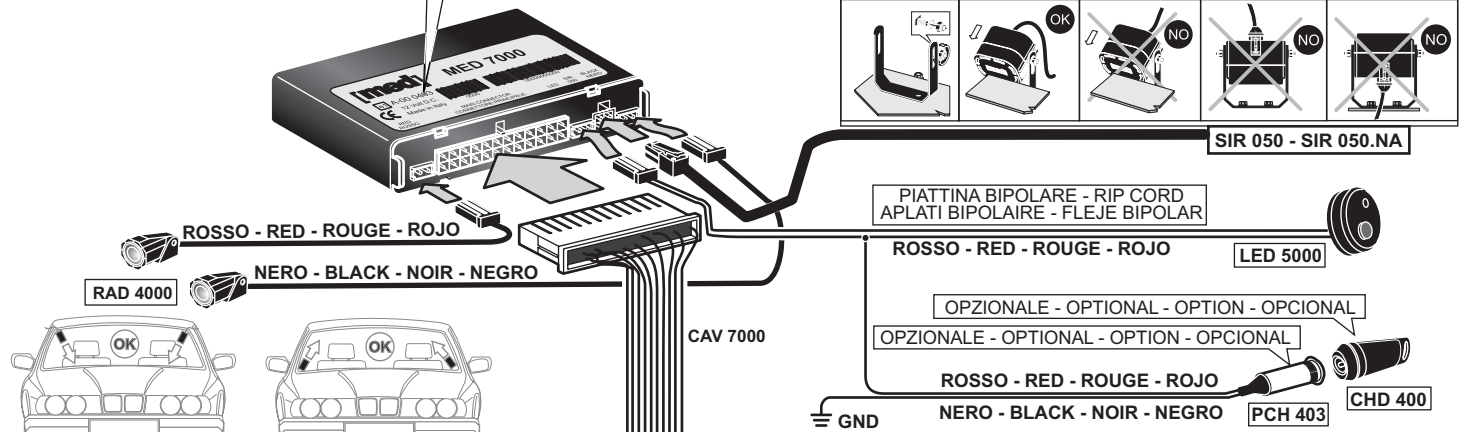
### Llaves CHD 400

Campo de temperatura:	de <b>-40 °C</b> a <b>+85 °C</b>
Autonomia:	<b>ilimitada</b>
Protección:	<b>IP 40</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN60529
Combinaciones Rolling-Code:	más de <b>18 mil millones</b> de combinaciones

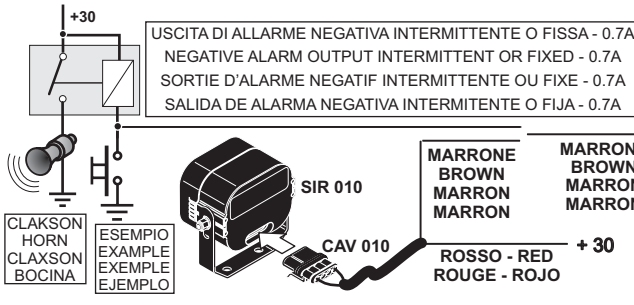
### SIR 050 - SIR 050.NA Sirena

Tensión de alimentación:	<b>12 Vdc</b> (nominales)
Absorción de corriente: (valores medios)	<b>1 mA</b> (en reposo) <b>1 mA</b> (sistema activado)
Campo de temperatura:	de <b>-40 °C</b> à <b>+85 °C</b>
Protección:	<b>IP 67</b> (IEC 529 1989) - DIN 40050 - EN 60529

# ISTRUZIONE DI MONTAGGIO - FITTING GUIDE INSTRUCTIONS DE MONTAGE - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



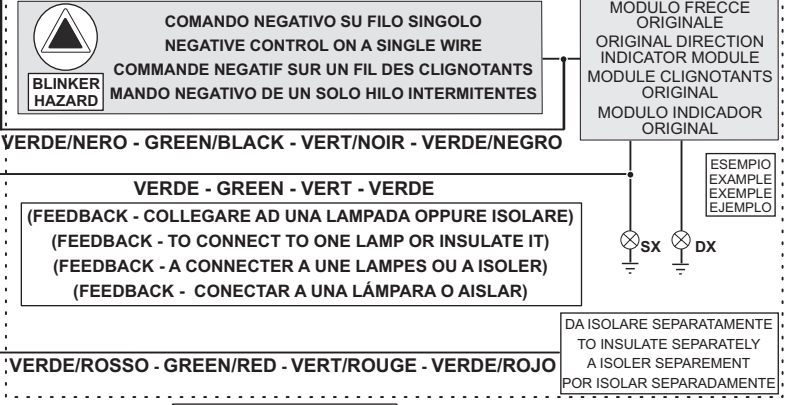
- FILI DI INTERFACCIAMENTO ALL'IMPIANTO ORIGINALE DEL VEICOLO. DA COLLEGARE SEGUENDO GLI SCHEMI SPECIFICI RIPORTATI NELLE SCHEDE VEICOLI NEL SITO INTERNET.
  - INTERFACING WIRES TO THE ORIGINAL VEHICLE SYSTEM. TO BE CONNECTED FOLLOWING THE SPECIFIC DIAGRAMS INSERTED IN THE MED WEBSITE [www.med-italy.com](http://www.med-italy.com) UNDER THE VEHICLES DIAGRAMS.
  - LES FILS D'INTERFACE AVEC LE SYSTEME ORIGINAL DU VEHICULE SONT A BRANCHER SELON LES DIAGRAMMES DE CONNEXIONS SPECIFIQUES LE SCHEMAS DANS LE SITE INTERNET MED [www.med-italy.com](http://www.med-italy.com).
  - LOS CABLES DE CONEXIÓN DE LA INSTALACIÓN ORIGINAL DEL VEHÍCULO DEBEN CONECTARSE SIGUIENDO LOS ESQUEMAS ESPECÍFICOS REFLEJADOS EN LOS ESQUEMAS DE MONTAJE EN EL SITO INTERNET MED [www.med-italy.com](http://www.med-italy.com).
- |  |
|--|
| BLU/ROSSO - BLUE/RED<br>BLEU FONCE/ROUGE<br>AZUL OSCURO/ROJO                   |
| BLU/GIALLO<br>BLUE/YELLOW<br>BLEU FONCE/JAUNE<br>AZUL OSCURO/AMARILLO          |
| BLU - BLUE<br>BLEU FONCE<br>AZUL OSCURO  |
| GIALLO/ROSSO<br>YELLOW/RED<br>JAUNE/ROUGE<br>AMARILLO/ROJO                     |
| GIALLO/AZZURRO<br>YELLOW/LIGHT BLUE<br>JAUNE/BLEU CLAIR<br>AMARILLO/AZUL CLARO |
| GIALLO - YELLOW<br>JAUNE - AMARILLO  |



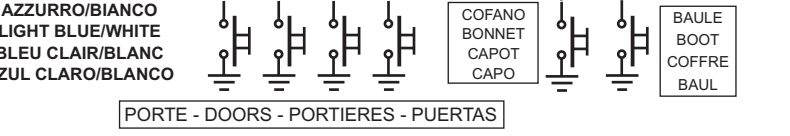
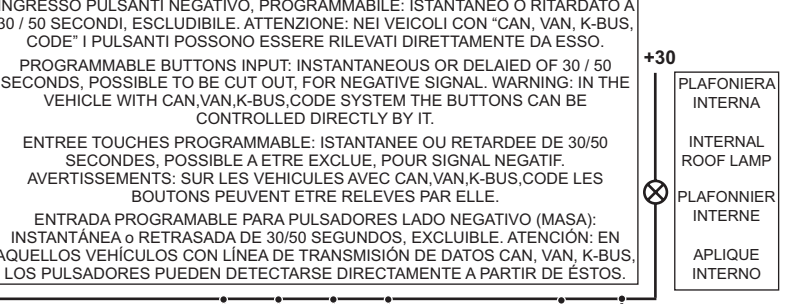
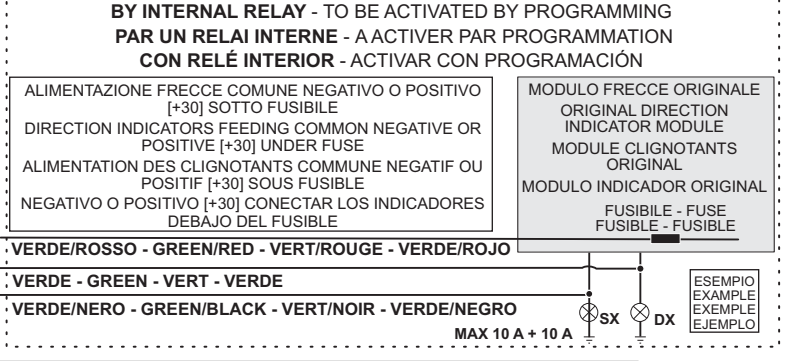
SEGNALE DI STATO NEGATIVA FISSA PER SATELLITARE / SENSORI AUSILIARI O TEMPORIZZATA PER MODULI SALITA VETRI OPZIONALI - 0.7A  
NEGATIVE STATUS EXIT FIXED FOR SATELLITE SYSTEM / ADDITIONAL SENSORS TIMED FOR THE OPTIONAL ELECTRICAL WINDING MODULES - MAX. 0.7A  
SORTIE D'ETAT NEGATIVE FIXE POUR LE SATELLITAIRE / LES MODULES SUPPLEMENTAIRES OU TEMPORISEE POUR LES MODULES LEVE VITRES OPTIONNELLES - MAX. 0.7A  
SALIDA DE ESTADO NEGATIVA FIJA PARA LOCALIZADOR GPS / MÓDULOS SUPLEMENTARIOS O TEMPORIZADA PARA CIERRE CONFORT / ELEVACIONES - MAX. 0.7A

## INDICATORI DI DIREZIONE - DIRECTION INDICATORS - CLIGNOTANTS - DIRECTION INDICATORS NEW - NEW - NEW - NEW

MODALITA' STANDARD - STANDARD SETTING - MODALITE STANDARD - MODALIDAD ESTÁNDAR  
TRAMITE COMANDO UNICO SU DI 1 SOLO FILO - ATTIVARE IL FUNZIONAMENTO ADATTO: CON IMPULSI DI ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE (STANDARD) O CON SEGNALE CONTINUO  
BY A SINGLE CONTROL ON ONE WIRE ONLY - ACTIVATE THE RIGHT WAY OF FUNCTIONING: WITH ACTIVATING / DESACTIVATING IMPULSES (STANDARD SETTING) OR WITH CONTINUOUS SIGNAL  
PAR UNE COMMANDE UNIQUE SUR UN FIL SEULEMENT - ACTIVER LE FONCTIONNEMENT INDIQUE AVEC IMPULSIONS DE BRANCHEMENT / DEBRANCHEMENT (STANDARD) OU SIGNAL CONTINUU  
POR MANDO ÚNICO CON 1 SOLO HILO - ACTIVAR EL FUNCIONAMIENTO ADECUADO CON IMPULSOS DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN (EL ESTÁNDAR) O CON SEÑAL CONTINUA.



## OPPURE - OR - OU - Ó



GRIGIO  
GREY  
GRIS  
GRIS

AZZURRO/BIANCO  
LIGHT BLUE/WHITE  
BLEU CLAIR/BLANC  
AZUL CLARO/BLANCO

COFANO  
BONNET  
CAPOT  
CAPO

BAULE  
BOOT  
COFFRE  
BAUL

PORTE - DOORS - PORTIERES - PUERTAS



**COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
=ISO 9001/2000=**

**med S.p.A. [www.medautomotive.it](http://www.medautomotive.it)**  
Via Raffaello, 33 - 42100 Reggio Emilia (Italy)  
tel.+39 0522 500111 fax +39 0522 500153  
e-mail: [service@medautomotive.it](mailto:service@medautomotive.it)

**QUALITY MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
=ISO/TS 16949:2002=**



# CERTIFICAT D'INSTALLATION - CERTIFICADO DE INSTALACION

Je soussigné, El que suscribe: \_\_\_\_\_

Appareilleur CERTIFIE qu'il a executé PERSONNELLEMENT l'assemblage du DISPOSITIF décrit ci-dessus, conformément aux instructions du fabricant.

Instalador CERTIFICA de haber efectuado PERSONALMENTE el montaje del DISPOSITIVO que se describe a continuación, respetando las Instrucciones del fabricante.

## Description du VEHICULE - Descripción del VEHICULO:

MARQUE, MARCA: \_\_\_\_\_ TYPE, MODELO: \_\_\_\_\_

NUMERO de SERIE, NUMERO de SERIE: \_\_\_\_\_

NUMERO d'IMMATRICULATION, NUMERO de MATRICULA: \_\_\_\_\_

## Description du DISPOSITIF D'ALARME d'après la norme européenne 95/56/EC:

### Descripción del ALARMA de acuerdo a la directiva europea 95/56/EC:

Type, Modelol

Matricule, Matricula

MED 7000

SIR 050 / SIR 050.NA

CAPTEUR RADAR, Yes - Sì  No - No

SENSOR RADAR

ALTRO / OTHER

Coller les étiquettes adhésives fournies dans la confection dument remplies ainsi que le questionnaire. Colocar en los recuadros la etiqueta adhesiva suministrada con los datos indicados y completar el módulo.

Installé à, Instalado en: \_\_\_\_\_ Le, El: \_\_\_\_\_

Adresse complète de l'appareilleur:

Dirección completa del instalador:

CACHET, SELLO:

SIGNATURE, FIRMA DEL INSTALADOR:

## AVERTISSEMENTS GENERAUX POUR L'UTILISATEUR: PRÉSERVER DEDANS LA VOITURE

- L'INSTALLATION doit être exécutée par un PERSONNEL QUALIFIE, conformément aux instructions spécifiques.
- L'APPAREILLEUR DOIT délivrer au PROPRIETAIRE du véhicule le présent CERTIFICAT D'INSTALLATION entièrement rempli et signé. **Valable aussi pour la garantie du produit.**
- L'INSTALLATION d'un DISPOSITIF d'ALARME pour véhicules conformément à la réglementation **95/56/EC** comporte:
  1. La connexion de TOUS les poussoirs de portes, capot et coffre, en ajoutant ceux faisant défaut.
  2. La connexion d'un AVERTISSEUR SONORE.
  3. Si le CAPTEUR RADAR est prévu avec le système, il faut qu'il soit indiqué dans le présent imprimé.

La **med s.p.a** decline toute responsabilité et suspend la GARANTIE dans le cas d'utilisation impropre du produit ou d'une partie de celui-ci, d'endommagement ou d'accouplement à des dispositifs non prévus.

## ADVERTENCIAS GENERALES PARA EL USUARIO: CONSERVAR EN EL VEHICULO

- La INSTALACION la debe efectuar el PERSONAL ESPECIALIZADO, respetando las instalaciones específicas.
- El INSTALADOR DEBE entregarle al PROPIETARIO del vehículo este CERTIFICADO DE INSTALACION totalmente compilado y firmado, también **válido como GARANTIA del producto.**
- La INSTALACION de un DISPOSITIVO de ALARMA para vehículos según la directiva **95/56/EC** requiere:
  1. La conexión de TODOS los pulsadores de puertas, capó y baúl, agregando aquellos que falten.
  2. La conexión de una BOCINA.
  3. Si fue previsto el SENSOR RADAR, se deberá indicar en este módulo.

La empresa **med s.p.a** declina cualquier responsabilidad y suspenderá la GARANTIA en caso de una utilización impropia del producto o de alguna parte del mismo, de manipulaciones indebidas o de una combinación con dispositivos que no hayan sido previstos.

S.V.P. ECRIRE TOUT EN MAJUSCULE - POR FAVOR ESCRIBIR EN LETRA DE IMPRENTA

# CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE - INSTALLATION CERTIFICATE

Il sottoscritto, Thendersigned: \_\_\_\_\_

Installatore CERTIFICA di aver eseguito PERSONALMENTE il montaggio del DISPOSITIVO descritto qui di seguito, conformemente alle istruzioni del fabbricante.

Installed CERTIFIES that the fitting of the DEVICE described below was carried out by him PERSONALLY, in accordance with the instructions of the manufacturer.

## Descrizione del VEICOLO - Description of the VEHICLE:

MARCA, TRADEMARK: \_\_\_\_\_ MODELLO, TYPE: \_\_\_\_\_

NUMERO di SERIE, SERIAL NUMBER: \_\_\_\_\_

NUMERO di IMMATRICOLAZIONE, REGISTRAZION NUMBER: \_\_\_\_\_

## Descrizione dell'ALLARME secondo la direttiva europea 95/56/CE:

### Description of the ALARM as per european standards 95/56/EC:

Modello, Type

Matricola, Registration

MED 7000

SIR 050 / SIR 050.NA

SENSORE RADAR, Yes - Sì  No - No   
RADAR SENSOR

ALTRO / OTHER

Applicare nei riquadri le etichette adesive fornite in confezione con i dati indicati e completare il modulo.  
Apply the supplied labels with the relevant data and complete the form.

Installato a, Installed at: \_\_\_\_\_ Il, On: \_\_\_\_\_

Indirizzo completo dell'installatore,  
Full address of installer:

TIMBRO, STAMP

FIRMA DELL'INSTALLATORE, SIGNATURE: \_\_\_\_\_

## AVVERTENZE GENERALI PER L'UTENTE:

## DA CONSERVARE A BORDO DEL VEICOLO

- L'INSTALLAZIONE deve essere eseguita da PERSONALE QUALIFICATO, secondo le istruzioni specifiche.
- L'INSTALLATORE DEVE rilasciare al PROPRIETARIO del veicolo il presente CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE completamente compilato e firmato, **valido anche per la GARANZIA del prodotto**.
- L'INSTALLAZIONE di un DISPOSITIVO di ALLARME per veicoli secondo la normativa **95/56/CE** comporta:
  1. Il collegamento di TUTTI i pulsanti di porte, cofano e baule, aggiungendo quelli mancanti.
  2. Il collegamento di un AVVISATORE ACUSTICO.
  3. Se è previsto il SENSORE RADAR, deve essere indicato nel presente modulo.

La **med s.p.a** declina ogni responsabilità e sospende la GARANZIA in caso di utilizzo improprio del prodotto o di parte di esso, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.

## GENERAL WARNINGS FOR THE USER:

## PRESERVE INSIDE THE VEHICLE

- INSTALLATION must be conducted by QUALIFIED PERSONNEL and according to the instructions..
- The INSTALLED MUST provide the OWNER of the vehicle with the present INSTALLATION CERTIFICATE, completed in full and signed. **Valid also for the guarantee of the product.**
- INSTALLATION of an ALARM DEVICE for vehicles in accordance with norm **95/56/CE** requires:
  1. The connection of ALL the door, hood, and boot buttons, adding those that are missing.
  2. The connection of an ACOUSTIC SIGNALER.
  3. If the alarm system includes a RADAR SENSOR this must be indicated in the present form.

**med s.p.a** declines all responsibility and withdraws the GUARANTEE / WARRANTY in cases of: the improper use of the product or part there of, tampering with the product, its combination with devices for which it was not specifically designed.

SI PREGA DI SCRIVERE IN STAMPATELLO - PLEASE WRITE IN BLOCK LETTERS